

- HÍRNÖK online
- a 13 műsorai
- a legfrissebb hírek

**Informálódjon
az interneten is!**



XVIII. ÉVFOLYAM 3. SZÁM

ANGYALFÖLD-ÚJLIPÓTVÁROS-VIZAFOGÓ

2012. FEBRUÁR 1.

Fenyegető múltidézés

A helyhatósági rendszer átalakítását övező teljes bizonytalanság mellett a rászorulóknak szociális juttatásainak jelentős megkurtítása is komoly fejtorést okoz a kerületnek. A városrész ugyanis szeretné megőrizni eddigi eredményeit, ám a januártól fenyegető államosítási hullám, az esetekre való kormányzati legyintés egyáltalán nincs a helyi döntéshozók segítségére. A kerület ennek ellenére minden erejével azon van, hogy továbbra is biztosítsa azokat a javakat, melyeket hosszú évek óta megszokhattak a helyi polgárok. Fenyegető jövőképet festenek le a beharangozott változások, miközben a járási rendszer várható visszaállítása egyben egy leköszönt (tanácsi) múlt felidézése, következésképp a modern önkormányzatiság megkérdőjelezése.

Mindezekről részletesebben is olvashatnak a 2. és a 3. oldalon lévő írásainkban.



Civil szervezetek Felelősséggel a társadalomért Interaktív polgárok



A közeljövőben módosítja a kerületi önkormányzat a polgári tömörülések és egyházak támogatását szabályozó rendeletét. Többek között erről is tanácskoztak január 28-án az Angyalföldi József Attila Művelődési Központban megrendezett XIII. Kerületi Civil Szervezetek Napján, ahol számos közösség mutatkozott be. Workshop és interaktív prezentációk segítettek az érdeklődőknek megismerni városrészünk egyesületeit, klubjait. A társadalmi felelősségvállalás jegyében játékos feladatok várták a kerületieket, melybe szívesen bekapcsolódtak a kisebbek is. Különböző, például egészségügyi szolgáltatásokkal kedveskedtek a látogatóknak, akik emellett belepillanthattak a rádiózás örömeibe, valamint a vállalkozó szelleműek bábozással is foglalkozhattak. Minden bizonnyal sok lakosnak segített a jogi, pénzügyi, illetve adótanács is. Jó hangulatú percekert szerezve jóga- és tánctanulás is színesítette a kínálatot. A napot gála zárta, ahol átadták a Civil Vándorserleget, majd előadóművészek szórakoztatták a közönséget.

Fizetőparkolás

4. oldal



Büntetésre számíthatnának azok az autósok, akik jogosultak ugyan ingyenes parkolásra a fizetős zónákban, ám január 31-éig elmulasztották kiváltani az ezt igazoló matricát. A tavalyi várakozási engedély még két napig „érvényes”.

Klímastratégia

5. oldal



Az önkormányzat 2020-ig szóló klímastratégiát fogadott el az év utolsó képviselő-testületi ülésén, melynek célja élhetőbb környezetet biztosítani a dinamikus fejlődő városrészben a jelen és a jövő generációi számára.

Raoul Wallenberg-emlékév

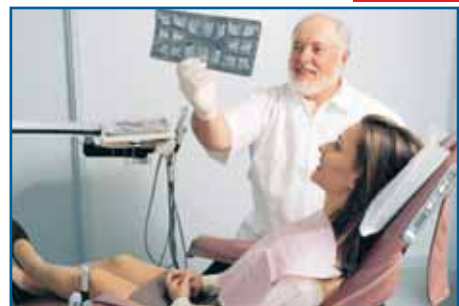
7. oldal



Utcanevek, szobrok, emléktáblák idézik fel országzserte a második világháború hős zsidómentőjének, Raoul Wallbergnek az alakját. Születésének századik évfordulója alkalmából a magyar kormány Wallenberg-emlékévet hirdetett meg.

Fogászati ellátás

10. oldal



Beváltotta a hozzá fűzött reményeket a fogászati ellátás új rendszere. A tapasztalatok kedvezőek. A változtatásra azért volt szükség, mert az alkalmazotti jogviszony már nem inspirálta a fogorvosokat, sok volt a betöltetlen állás.

Szegénypolitika A kerület foltozgatja a kormány által szétlyuggatott szociális hálót

Szorongatott rászoruló

Sok ezer családot hozhatnának kilátástalan helyzetbe a kormány januártól foganatosított drasztikus szociális megszorításai, ha a kerület mindezt tétlenül szemlélné. Sokan vagy eleve kiesnek az ellátásból, vagy jóval kevessebbel be kell érniük. Az önkormányzat lehetőségeihez mérten nem szeretné elengedni a kezüket: terveit februárban vitathatják meg a képviselők.

Fontos jogszabályváltozások, köznyelvre lefordítva: jelentős megszorítások léptek érvénybe január 1-jétől a szociális támogatások területén. A kormány módosított a lakásfenntartási támogatás, a munkanélküli járulék és a szociális segély igénylésének feltételein és összegén, jócskán megnyírbálva azokat. A változásokkal kapcsolatban Karácsonyi Magdolna, az önkormányzat szociális osztályának vezetője emlékeztetett arra, lakásfenntartási támogatást január 1-je előtt három jogcímen fizettek ki: norma-

tív támogatásként, az adósságkezelésben részesült rászorulóknak megsegítésére és méltányossági alapon. Ez utóbbit az önkormányzat saját szabályai alapján ítélte meg, és saját forrásából fizette ki. Így azoknak is kiutalt havi hétezer forintot, akiknek nem járt volna a normatív támogatás, de akkor is segített, ha a jogosult az államtól két és félezer forintot kapott, ezt az összeget kiegészítette hétezer forintra.

Ez a lehetőség megszűnt az év elejétől, magyarul, az önkormányzat méltányosságból már

nem adhat lakásfenntartási támogatást. Csak az kaphat anyagi segítséget, aki megfelel a szociális törvényben előírtaknak. Az a kérelmező, aki eddig méltányosságból kapott támogatást, márciusig számíthat az önkormányzat segítségére, utána, ha a jogszabályi feltételeknek megfelel, akkor a csökkentett összeget kapja, ha nem, akkor semmilyen hozzájárulásban nem részesülhet. Elvileg ez csaknem három és félezer család mindennapjait nehezítheti meg, ám a kerület nem szeretne lemondani róluk.

Karácsonyi Magdolna arra is kitért, hogy a nyugdíj előtt álló tartósan munkanélküliek január elseje előtt járulékként az öregségi nyugdíjminimum 100 százalékát megkapták, azaz nettó 28 ezer 500 forintot. Az összeget év elejétől 80 százalékra csökkentették, így a járulék mértéke 22 ezer 800 forintra apadt. A rendszeres szociális segélyben részesülők esetében is megváltoztak a feltételek, jelenleg már csak azok jogosultak az ellátásra, akik 5 év múlva nyugdíjba mennek. A kerületben négyszáz segélyezett esetében végez felülvizsgálatot az önkormányzat márciusig. Ám akik az új feltételek szerint is megtarthatják jogosultságukat, azok se számítsanak az eddig kapott ösz-



szegre: a törvény szerint januártól a közfoglalkoztatottak bérét veszik alapul a segély kiszámításakor, így tehát mindenképp kevesebb lesz a borítékban.

A segélyezésből kizsorszorulóknak a közfoglalkoztatás jelenthetne megoldást, de az önkormányzat – az átalakított szabályok miatt – már tavaly sem tudott minden jelentkezőnek munkát adni. Akit mégis felvettek, azt négy órában alkalmazták és 28 500 forintot kapott, míg korábban ennél jóval többet. Az önkormányzat – bérkiegészítésként – a fizetésen felül

a közlekedési bérlet árát és az étkezési utalványt biztosította.

A rászorulóknak támogatása a jelenlegi körülmények között is fontos a kerület vezetésének. A közfoglalkoztatás javítására tervet dolgoztak ki, a szociális rendeletbe pedig olyan új szabályokat építenek be, amivel továbbra is adható lesz a lakásfenntartási támogatáshoz hasonló anyagi segítség. A tervek szerint mindkét tervezetet februárban tárgyalhatja a képviselő-testület.

METZ

Változnak a súlyosan mozgáskorlátozottak közlekedési kedvezményeinek feltételei. A módosított kormányrendelet értelmében a személygépkocsi-szerzési, valamint -átalakítási támogatás iránti kérelmeket a fővárosi kormányhivatal szociális és gyámhivatalánál (1056 Budapest, Váci u. 62–64.; 1364 Bp., Pf. 234; tel.: 279-4750, 279-4756; e-mail: gyamhivatal.budapest@bfkh.hu; honlap: www.bfkh.hu) kell benyújtani március 31-éig. A feltételek szigorodtak: tavaly július 2-ától új, súlyos mozgáskorlátozottságot igazoló szakvélemény nem állítható ki, ráadásul idén a támogatás már csak azoknak adható, akiknél a szakvélemény végleges állapotot tartalmaz, vagy a következő felülvizsgálat időpontja a kérelem benyújtása utánra esik.

Pályázat 60 év felettiök önéletírásai

Életút a nagyszülő szemével



Önéletírói pályázatot hirdet 60 év felettieknek a Nemzeti Erőforrás Minisztérium szociális, család- és ifjúságügyért felelős államtitkársága és a tárca sajtófőosztálya. A pályaművek felidézhetik a jelentkező személyes múltjának egy-egy eseményét, életútját, szólhatnak egy történelmi vagy más, emlékezetes pillanatról.

A papíron benyújtandó írásokat postai úton a Nemzeti Család- és Szociálpolitikai Intézet címére

(1134 Budapest, Tüzér utca 33–35.) vagy az életut@ncssz.hu e-mail címre kell eljuttatni február 15-éig. Eredményt március 31-én hirdetnek. Az első helyezett bruttó 400, a második 200, a harmadik pedig 100 ezer forintos jutalomban részesül. A legjobb pályázatot beküldők között számos értékes ajándékot is kisorsolnak.

További részletek a nyugdíj. kormány.hu honlapról tölthetők le.

Rövidhírek

Akadálytalan ügyintézés

Lapzártánk után, kedden adták át a polgármesteri hivatal teljes körű akadálymentesítési projektjét. A kerület a költségek jó részét, 16 millió forintot európai uniós forrásból fedezte, melyhez további kéthárommillió forintot tett hozzá saját büdzséjéből. A beruházás tartalmazza a mozgáskorlátozottaknak könnyebbé tehető fizikai átépítéseket, egy vadonatúj – a legkülönbözőbb eszközöket, jeleket tartalmazó – infokommunikációs rendszerrel pedig a vakok és gyengén látók, valamint a hallássérültek és siketnémák eligazodását segítik. Egy jeltolmács is rendelkezésükre áll, a liftben hangosbemondó üzemel, a vészjelzők pedig egyszerűen adnak fény- és hangjelet. Emellett az összes ügyfélvárat s azok bútorzatait is akadálymentesítették.

Kerületi védvonal Hidvégárdón

Két szivattyút vásárolt a Bódva-völgy északi kapujában található Hidvégárdó abból a kétmillió forintból, melyet a XIII. kerület adományozott a 2010 nyár eleji árvíz sújtotta 770 lelkes településnek. Így egy esetleges újabb árvíz esetén a községnek már nem kell Miskolcra szivattyút kölcsönöznie. Minderről Matusz Tamás polgármester számolt be a kerület háromfős – dr. Tóth József polgármester, Holopné Schramek Kornélia alpolgármester és dr. Prehlik Lajos jegyző alkotta – delegációjának, amely január 19-én látogatott el Hidvégárdóra. A kétmillió forintnyi támogatást hasonlóan célzottan szavazta meg a kerület képviselő-testülete, mint tette azt a kolontári tragédia 28 családjának megsegítésére is. A delegáció és a község polgármestere is

örömmel nyugtázta, hogy a rendezett, a közelmúltban Wallenberg-díjjal kitüntetett Hidvégárdón a helyreállítási munkák eredményeképpen csapadékvíz-folyó- és árvízi védvonalat is építettek.

TV13: gyakoribb ismétlés

A jövőben a korábbinál többször, rugalmasabb műsoridőben ismétli meg műsorait a TV13; a januártól bevezetett változtatás célja, hogy lehetőség szerint minél többen megtekinthessék az adásokat. A kerületi televízió hétfőn, szerdán és pénteken 17.30-kor jelentkezik új műsorral, az ismétlések időpontjai: 19.00, 20.30, 22.00, 0.00, 5.00, 10.00 és 14.00 óra. Ezzel a hétfői és a szerdai adás 16 alkalommal, míg a pénteki összesen 24-szer lesz képernyőn. Várhatóan új arculati elemeket is bevezet majd a szerkesztőség, a technikai felkészülés jelenleg is tart.

Rászorulóknak üdülési támogatása

Az önkormányzat ismét támogatja a Magyar Nemzeti Üdülési Alapítvány által kiírt üdülésicsek-pályázat önrészenek kifizetését. A kerületi lakóhellyel rendelkező nyugdíjasok, nagycsaládosok és fogyatékkal élők az alapítvány pályázati űrlapját a mellékletekkel együtt a polgármesteri hivatal szociális osztályán nyújthatják be február 29-éig. Az eljárás gyors: az elbírálás a benyújtás utáni kedden, a kerületi önrész kifizetése pedig az elbírálás utáni szerdán megtörténik. Az alapítvány ugyanakkor csak a pályázati keretösszeg erejéig tudja vállalni az üdülési csekk odaitélését, ezért nem árt mielőbb benyújtani a pályázatokat.

Önkormányzatiság A polgárok isszák meg a levét a járási és körzeti rendszernek

Bizonytalan helyzet – kaotikus állapot

Alig jelent meg a közigazgatási tárca tervezete arról, hogy az országot 2013. január elsejétől 168 járásra, a fővárost hét körzetre osztják, egyre több közigazgatási szakember mondja el fenntartásait. A Magyar Önkormányzatok Szövetsége január 20-án közleményben fejezte ki súlyos aggályait a tervezettel kapcsolatban.

A kerület polgármestere, dr. Tóth József országgyűlési képviselő a TV13 január 18-ai adásában (a teljes interjú megnézhető a www.media13.hu oldalunkon – a szerk.) fejtette ki ezzel kapcsolatos véleményét **Bánki Árpád** szerkesztő-riporter kérdéseire válaszolva. Ebben többek között elmondta, az ügy könnyebb megértéséhez külön kell választani a közigazgatási és az államigazgatási rendszer feladatait. Leegyszerűsítve, az önkormányzatok szervezik a település életét, határozzák meg fejlesztéseit a választott képviselők által álló testület döntései alapján. A hivatali ügyintézés körébe tartoznak például a szabálysértési eljárások, az okmányirodai feladatok vagy az építési engedélyek kiadása.

A döntés most arról szól, hogy 2013. január elsejével járási hivatalokat kell létrehozni országszerte, szám szerint 168-at. Budapestet hét körzetre osztották, a járással azonos hatáskörrel. A XIII. kerület Belváros-Lipótvárossal és Újpesttel tartozik majd egy körzetbe. A kerületek, mint közigaz-

gatási egységek megmaradnak, de az államigazgatási ügyek intézését a járási hivatalokban összevonják.

A polgármester sajnálattal alapította meg, hogy továbbra sem ismert: az állami feladatok közül melyek kerülnek a körzetekhez. „Nem tudjuk, milyen eszközökkel és szakemberekkel kíván törekvéseinek megfelelni a kormányzat. Nem értjük, miért ott húzták meg a körzethatárokat, ahol. Országos viszonylatban is egyre több polgármester jelzi, nem ért egyet a járási határok kijelölésével. Kormányrésztől úgy fogalmaztak, a járási, körzeti határok meghúzásánál az volt a cél, hogy gyors és könnyű legyen a hozzáférés az állami szolgáltatásokhoz, az ügyintézési helyszínekhez. A körzetünket nyugat-pestinek nevezték el, hogy miért annak, nem tudom. Mint azt sem, mi az, ami összeköti a három kerületet, ha csak nem a metró, amivel majd az állampolgár ingázhat hivatalos ügyei intézésekor” – jegyezte meg dr. Tóth József.

A kerületet mindig az vezérelte, hogy költségtakarékosan, de



Múltidéző eljárás a Béke térről...



...az István útra?

állampolgárbarát módon oldja meg az ügyeket, ehhez igazította a feltételeket. Ezeket a szándékokat most nem látja visszaköszönni. A polgármester feltette a kérdést: mitől lesz majd költségkímélőbb az ügyintézés, mint most, amikor az átszervezéssel milliárdokat emésztenenek föl? Hozzáfűzte, nem látja, hogyan lehet majd a jelenleginél gyorsabban intézni az ügyeket, amikor időrabló utazgatásra lesz szüksége az állampolgárnak. És nem tudja, miért kapna egy XIII. kerületi lakos jobb, érdemibb ügyintézés a Béke tér helyett Újpesten vagy a Belvárosban.

Dr. Tóth József meglehetősen borúlátó. Mint fogalmazott, enyhén szólva is kicsit kaotikusnak látják most a helyzetet. Úgy ítéli meg, elkésett és jelenlegi állapotában előkészítetlen a javas-

lat, mely további kapkodást és bizonytalanságot eredményezhet az önkormányzatok munkájában.

J. G.

Óvodai férőhelyek Gyarapodó intézményfejlesztések csaknem 1,2 milliárdért

Iskola a határon – fehér foltokkal

Sok év óta először nem tartalmazott általános iskolai és gimnáziumi felújításokat, az idej csaknem 1,2 milliárd forintnyi intézményfelújítási javaslat. Az okokról kérdeztük Hiszékeny Dezső alpolgármestert.

– Az Országgyűlés decemberben a helyhatóságok tevékenységét alapvetően befolyásoló három jelentős jogszabályt fogadott el: az önkormányzati, a köznevelési és a vagyongazdálkodással kapcsolatos törvényt. Ezek alapján a települések tulajdonában lévő általános iskolák és gimnáziumok állami kézbe kerülnek. Ezek az intézményeink ezért nem szerepeltek a korábban erre az évre tervezett felújítási előterjesztésünkben.

– Mit terveznek helyettük?



– Szintén parlamenti döntés alapján a gyermekek hároméves korától kötelező lesz az óvoda. Erre időben igyekszünk felkészülni, ezért tárgyaltuk már az idej első testületi ülésen a szükséges intézkedések megtételét. A célokmanynok képviselő-testületi elfogadása az első lépés a szükséges intézményi beruházások megkezdéséhez. Mi a gyermekek számá-

ra színvonalas feltételeket szeretnénk biztosítani, de ehhez az óvodai helyek számát növelni kell, a meglévő gyermekintézményeket korszerűsíteni.

– Mit tesznek ennek érdekében?

– Módosítottuk egy olyan óvodának a célokmanynát, amelynek korábban már terveztük a rekonstrukcióját. A Madarász Viktor Ut-

cai Tagóvodát hatról nyolccsoportossá bővítjük, ami 50 új helyet jelent majd. Két új célokmanyn pedig egy óvoda és egy bölcsőde felújításáról szól. Az egyik a Jász utcai Pöttyös Tagóvoda, mely korábban háromcsoportos intézménynek épült, jelenleg négy csoport működik benne. Az épület a teljes rekonstrukció után megfelel majd az előírt korszerű követelmények-

nek. A másik a Hegedűs Gyula utcai nyolc csoportszobás Aprófalva Bölcsőde, amelynek homlokzati hőszigetelése és a tornaszoba statikai megerősítése történik meg.

– Melyik volt a harmadik új célokmanyn?

– Ez egy szociális intézményben tervezett munka. A Gyermek téri Derűs Szívek Idősek Klubja lassan negyven éve, 1973-ban épült, szerkezete korszerűtlen, ráfér már a teljes rekonstrukció. A beruházás – akadálymentesítéssel együtt – várhatóan 2013 közepére készül el, a tervezett költség 195 millió forint.

– Összességében mennyibe kerülnek ezek munkák?

– Az említett gyermekintézmények és az idősek klubjának rekonstrukciójára együttesen 1,17 milliárd forintot költ idén az önkormányzat.

JUSZTUSZ

Fizetőparkolás Február 1-jétől már csak a 2012-es matricák érvényesek

Türelmi idő: haladék hétfőig

Mától – elvileg – büntetésre számíthatnának azok az autósok, akik jogosultak ugyan ingyenes parkolásra a fizetős zónákban, ám január 31-éig elmulasztották kiváltani és felragasztani az ezt igazoló matricát. Ennek ellenére büntetni csak jövő hétfőtől fogják őket – tájékoztatta a Hírnököt Szabó Tamás, a XIII. Kerületi Közszolgáltató Zrt. központi ügyfélszolgálati vezetője. Mivel február 1-je hét közepére esik, február 3-áig türelmi időt kapnak mindazok, akik 2011-re érvényes (felragasztott) matricával rendelkeztek. Ezekre a gépkocsikra figyelemfelhívó tájékoztatót helyeznek el azzal a megjegyzéssel, hogy a tulajdonos váltsa ki az engedélyt. Utóbbi a kiadástól számítva érvényes, ezért a matricát ajánlott azonnal kiragasztani a szélvédőre.

Nem árt tudni, hogy a türelmi idő egyáltalán nem kötelező; sőt, a vonatkozó jogszabály egyértelműen kimondja, „a parkolászüzemeltető cég a kiadott éves várakozási engedélyt a következő év január 31-éig fogadhatja el érvényes várakozási jogosultságként”. A zrt. jogelődje, a Sima Út Kft. már novemberben tájékoztatta a 2011-ben engedéllyel rendelkezőket az idei matricák kiváltásának feltételeiről, módjairól. A tavalyelőtt bevezetett postai ügyintézés például egyre népszerűbb: az igénylők 40 százaléka már ilyen módon igényelte a matricát. Egy kisebb hányaduknál viszont adat- vagy egyéb igazolásra van szükség, amint pótolják ezeket, számukra azonnal kiállítják az engedélyt.

Tavaly egyébként csaknem 15 ezer parkolási engedélyt adtak ki,

idén január 25-éig pedig 12 ezret. Kérdésünkre a zrt. megerősítette, továbbra is igaz a „matricatúlkereslet”, azaz 2011-ben mintegy hét százalékkal több engedélyt adtak ki, mint ahány fizető parkolóhely van a kerületben. A látszólagos ellentmondásnak viszont több oka is van. A jelenség alapvetően nem egyedi, más kerületekben is előfordul, hiszen nem minden matricatulajdonos él egy időben a jogosultságával. Ráadásul olyan kerületi lakosok is kiváltják az engedélyt, akik garázzsal vagy udvari beállóval rendelkeznek, magyarul, nem az utcán parkolnak. Végül az sem ritka, hogy a fizetőövezetek határolóútajain élők is jogosultak az engedélyre, ám az út vagy utca azon felén állnak meg, amely már nem fizetős várakozási övezet. Szabó Tamás végezetül megjegyezte, a polgármester kezdeményezésére 2011. november 1-jétől a fővárosi tulajdonú (a Margit hídtól északra eső) pesti alsó rakpart szakaszon is elfogadják a területileg érvényes lakossági parkolási engedélyt, ezzel lényegesen nőtt a szűk parkolási keresztmetszetű Újlipótváros befogadó „kapacitása”.

K. A. I.



Parkolási zónák

1. zóna: Jászai Mari tér–Carl Lutz rakpart–Népfürdő utca–Róbert Károly körút–Váci út–Dévai utca–Lehel utca–Lehel tér–Váci út–Nyugati tér–Szent István körút által határolt terület.

2. zóna: Népfürdő utca–Vizafogó utca–Váci út–Szekszárdi utca–Göncöl utca–Röppentyű utca–Pap Károly utca–Róbert Károly körút által határolt terület és a Béke utca–Petneházy utca–Reitter Ferenc utca–Szegedi út által határolt terület.

Nyugállomány Két évtized után búcsúzik Dallos Gyula



„Januárban töltöttem be a hatvanadikát; mivel 1973 óta hajnalban kezdtem és késő este fejeztem be minden napomat, sok minden kimaradt az életemből, ami szintén fontos. Kirándulás, olvasás, kertészkedés és persze a

család, ezekre mostantól sokkal több időm fog jutni” – mondja Dallos Gyula, aki kerek húsz esztendő után búcsúzik az általa 1992 március elsejével létrehozott Sima Út Kft.-től. Nyugdíjba vonulása egyáltalán nem keseríti

A cégvezető úttörése

el, lendülete láthatóan annak ellenére megmaradt, hogy idejét érzi átadni a stafétát a fiataloknak. Mint mondja: a nehézségek ellenére büszkén és jó érzéssel tekint vissza az elmúlt két évtized összességében sikeres munkájára. Ebben sok jó szakember segítette, az önkormányzattal is kitűnő kapcsolatot ápolt, s mindennek eredményei ma 200-300 méterenként láthatóak a kerületben, legyen szó a Hollán Ernő sétálóutcáról, számos park- és közútépítésről (például a Pozsonyi út), járdaburkolásról vagy akár az Árpád hídi toronyházak és a Hochtief-irodaház környezetének teljes külső kivitelezéséről és a kerékpárutakról. Ez a látvány mindenért kárpótolja a búcsúzó ügyvezetőt.

Ami a hősikerszakot illeti, Dallos Gyula ma is jó döntésnek tartja, hogy elfogadta az akkori önkormányzat felkérését, és a semmiből sikerült megszerveznie a száz százalékos kerületi tulajdonban lévő kft.-t. Húsz év alatt

soha, egyetlen egyszer sem bánta meg, hogy belevágott. A Mélyépítő Vállalatnál szerzett két évtizedes mérnöki gyakorlata nagyban segítette, csak hogy a szakmai feladatokon túl a nyereségorientált cégvezetés „művészetét” is meg kellett tanulnia. Ez általában sikerült is, ám a gazdasági válság, az építőipar pangása és a régebb óta létező lánctartozások nem egyszer a Sima Út életét is megnehezítették. Ennek ellenére a kft. összességében nyereséges volt, bevétele a jó években elérte az 1-1,2 milliárd forintot is. Ráadásul úgy, hogy nemcsak helyi tevékenysége bővült, hanem a sikeres közbeszerzési és magánpályázatokon is számos közterület-építési megrendelést nyert el Százhalombattától a VII. kerületig, ahol a Boscolo-New York-palota előtti utcakialakítás volt a feladatuk.

Az induláshoz képest tehát kapacitásuk és feladatuk is jelentősen bővült: 1992-ben még csak a közútépítés tartozott hozzájuk,

rá két évre már – Budapesten másodikként – a közmunka lebonyolítása: az állástalanokat parkgondozásra, közterületi munkákra alkalmazták. A közútkezelői feladatokat 2003-ban vették át az önkormányzattól, ami már nemcsak a kivitelezéseket jelentette, hanem a közterületi közműberuházásokkal, ingatlanfejlesztésekkel kapcsolatos engedélyezések kiadása, műszaki ellenőrzése is a feladata lett. Végül tavaly áprilistól a fizetőparkolás üzemeltetése is a kft.-hez került.

Dallos Gyula büszke arra, hogy egy kitűnő csapat és cég vezetőjeként vonulhat nyugdíjba. Háromgyermekes apaként biztos benne, hogy immár a fiatalokon a sor. Ő pedig beleveti magát egy nyugodtabb világba: több ideje jut a családra, rengeteget fog olvasni és kirándulni. Az elmúlt húsz évből egy valamit biztosan „magával visz” a nyugdíjas mindennapokba: a kertészkedés szeretetét.

KÁLMÁN ATTILA

Klímastratégia Alkalmazkodás és szemléletváltás

„Zöld gondolat bánt engemet”

Az önkormányzat 2020-ig szóló klímastratégiát fogadott el az óév utolsó képviselő-testületi ülésén, melynek célja élhetőbb környezetet biztosítani a dinamikus fejlődő városrészben a jelen és a jövő generációi számára. A dokumentum tanúsága szerint a kerület intézményesen részt vesz az éghajlatváltozás romlása elleni összefogásban.

A ma élő generációk olyan kihívással néznek szembe, mellyel a történelem folyamán még nem szembesült az emberiség. Miközben bolygónk népessége 35-40 évente megduplázódik, olyan folyamatoknak vagyunk tanúi, melyek az egész földi klímára kiterjedő, jelentős változásokat fognak előidézni. Ennek belátásához ma már nem szükségesek tudományos ismeretek, egyre gyakrabban találkozunk szélsőséges időjárási jelenségekkel. Fokozatosan növekvő mennyiségű energiát használunk fel, ami hozzájárul a globális felmelegedés folyamatához. Az előttünk álló változások irányáról, mértékéről világszerte szakmai viták zajlanak. Abban egyetértés alakult ki, hogy a várható negatív változásokat lehetőség szerint megelőzni és mérsékelni kell, és fel kell készülni a bekövetkező változásokra.

– A Gondolkodj globálisan, cselekedj lokálisan” elv szerint minden embernek és minden közösségnek a maga lehetőségei szerint tennie kell ennek érdekében. A stratégia megjelöli a klímaváltozással kapcsolatos legfontosabb feladatainkat a 2011–2020 közötti időszakra, és bemutatja azokat a lehetőségeket is, amelyekkel a kerületi lakosság is kiveheti a részét a megfogalmazott célok megvalósításából – ismertette a decemberi testületi ülésen előterjesztésében Borszéki Gyula alpolgármester (képünkön).

Tény, hogy itt, a kerületben is döntően mi magunk, „fogyasztók” okozzuk napjainkban a káros folyamatok jelentős részét. A városrészben a lakossági energiafogyasztás 53 százalékát a fűtés energiaszükséglete teszi ki, a szén-dioxid-kibocsátás döntő része is ebből ered. A fűtési rendszerek általában energiapazarlók, a lakások hőszigetelése döntő mértékben elégtelen. Növekszik az igény a lakások és az intézmények légkondicionálására, ami hozzájárul

az energiafelhasználás növeléséhez, az üvegházhatás romlásához. Kerületünk a főváros közepén helyezkedik el, emiatt igen jelentős a közúti átmenő forgalom. A közlekedési eredetű légszennyezés döntő részét a személygépkocsik okozzák. Jelentős mértékben növelik a nitrogén-oxid-, az ózon- és porkibocsátást, amelyek már rövid távon is károsak az egészségre, és szmoghelyzetet okoznak.

Az orvoslás összetett kezelést igényel. A képviselő-testület állásfoglalása szerint a klímastratégia megvalósítása, a káros anyagok kibocsátásának csökkentése komoly, összetett feladatot jelent. A helyzet javítása érdekében az intézkedéseket egymással összhangban kell végrehajtani. Ezért – környezetvédelmi programjának helyébe lépő – egységes környezetvédelmi fenntarthatósági programot fogadott el a képviselő-testület, amelyet két évente felülvizsgálunk. A környezeti változások figyelemmel kísérése érdekében rendszeresen méri az önkormányzat karbonlábnyomának alakulását. (A „karbonlábnyom” kifejezés egy személy vagy szervezet teljes – direkt és indirekt – üvegházhatású gáz [ÜHG] kibocsátását jelenti). Fontos szerepet szán a dokumentum az ismeretterjesztésnek és a szemléletformálásnak, a lakossági klímatudatos kezdeményezések támogatásának, amelyek nem, vagy csak nehezen valósíthatók meg a háztartások szintjén.

Az önkormányzat elsősorban intézményi energiafelhasználásának csökkentésével és a káros folyamatokat ellensúlyozó, mérséklő megoldások alkalmazásával kíván követendő mintát mutatni: a klímavédelmi szempontokat beruházásai során érvényre juttatja. A kerületi oktatási intézményeken keresztül közvetlenül formálni tudja a következő generációk szemléletét, példákkal bemutatni a fenntartható, klí-



matudatos megoldásokat. Hogyan? Például iskolaudvarokon amatőr meteorológiai állomásokat terveznek kialakítani, amelyek segítségével megismertethető a tanulókkal a klímaváltozás. Szó van energiahatékonysági versenyek szervezéséről az iskolák között, az összehasonlítás alapja a tanulók által kiszámított karbonlábnyom lehet. Felmerült önkormányzati rendezvényeken klímabemutatók tartása, amelyekkel felhívható a lakosság figyelmére a veszélyforrásokra. Részét képezi a stratégiának az önkormányzatnál és intézményeiben dolgozó munkatársak szemléletformálása is: a munkába járásuk lehetőleg a közösségi közlekedés igénybevételével, esetleg kerékpárral vagy gyalog történjen.

Az éghajlatváltozáshoz, a rendkívüli eseményekre való felkészülés és alkalmazkodás része az egészség védelmét szolgáló Kerületi UV-riadóterv kidolgozása, a közterületi hőszegzónák azonosítása, árnyékolt pihenőhelyek, párapapuk és ivókutak kialakítása. A zöldfelületi rendszer védelme és fejlesztése a sikeresen működő AngyalZÖLD stratégia alapján, a klímavédelmi szempontok érvényesítésével. Megvizsgálják az esővíz gyűjtésének és öntözésre történő használatának lehetőségét az önkormányzati intézményeknél, és a talajvíz öntözési célú felhasználásának bővíthetőségét. Komoly szakmai feladatot takar a kerületi Zöldvagyonleltár kidolgozása, „zöldpotenciáljának” felmérése.

Sokan attól tartanak, hogy a káros kibocsátások csökkentéséhez az energiafel-

használást kell mérsékelni, ami az életminőség romlását eredményezi. Ez ma már nem így van! Az energia- és nyersanyagpazarlás korszerű módszerekkel való megszüntetése közvetlen haszonnal jár, a kisebb energiafogyasztást a pénztárcánkon azonnal megérezzük, és a kibocsátáscsökkentés a levegő minőségében azonnali javulást eredményez. De ehhez a lehető legszélesebb együttműködés szükséges a lakossággal, a helyi szervezetekkel és a vállalkozásokkal. Konkrét példák mutatják a kerületi „klímabarát” beruházások megvalósításából származó környezetvédelmi és gazdasági előnyöket, és az együttműködés eredményeit. Nézzünk néhányat a megvalósultak közül.

Kerületünk Budapest egyik leggyorsabban fejlődő városrésze, népszerű az ott-hont kereső családok, a székhelyet kereső vállalkozások körében. A 2020-ig szóló klímastratégia a környezeti változáshoz való alkalmazkodás stratégiája, melynek célja a városrész további dinamikus fejlődését fenntartható keretek között tartani, és élhetőbb környezetet biztosítani az itt élőknek, a jelen és a jövő generációi számára.

Jusztusz Gábor

Kerületünkben épül hazánk jelenleg legmagasabb szintű, LEED-Platinum minősítésű irodaháza. A svéd beruházó által épített ingatlan a Magyarországon megszokottnál sokkal szigorúbb követelményeknek felel meg. A felhasznált anyagok a régióból származnak, az újrahasznosítottak előnyt élveztek a kiválasztásnál. Hasznosítják a csapadékvizet, és szürkevizet használnak a WC-k öblítésére. Geotermális energiával fűtenek, a meleg víz előállításához napkollektorokat is használnak, az épület homlokzatán napelemek működnek, a liftek energia-visszanyerő rendszerek, a világítás jelenlét- és fényérzékelő vezérlésű, a lehető legjobban kihasználta a természetes fényt. Az épületen zöldtetőt alakítanak ki, és töltési lehetőséget biztosítanak az elektromos autók számára.

A Margitsziget északi részén „ökoját-szótér” létesült. Tervezése során a környezettudatosság volt az egyik fő szempont, kizárólag környezet- és klímabarát megoldásokkal.

Közép-Európában az egyetlen, olyan iparosított technológiával épült társasház, melynek hagyományos fűtési rendszerét talajhővel üzemeltetik, kerületünkben, a Hun utcában található. A rendszer megvalósítását a lakóközösség összefogása mellett a kerületi önkormányzat és a területi országgyűlési képviselők közreműködése és egy tapasztalt vállalkozó segítette. A társasház évente a fűtési költség 38 százalékát takarítja meg, a használati meleg vizet negyedével olcsóbban állítják elő. Az elért megtakarítások lehetővé tették a ház teljes hőszigetelésének finanszírozását is. A társasházban a lakások lényegesen értékesebbek, mint a környék hasonló lakásai, bár az épületben senki sem szándékozik eladni a lakását.

Építészetünk A-tól Z-ig Angyalföldi út 24–28.

Frontharcos a Váci úton

Különös elhelyezkedésű lakóépület-csoport a modern stílusban emelt Angyalföldi út 24–28. (Apály utca 2.–Váci út 47/A–D) alatti, vitéz Martsekényi Imre tervei alapján 1942 körül emelt bérházegyüttes. Négysekcíós tagoltsága megálmódójának érdekes pályáivét is visszatükrözi: Martsekényi egyszerre volt építész és politikus, aki a frontharcosmozgalom egyik vezéralakjaként, később a Magyar Élet Pártja parlamenti képviselőjeként évtizedeken át jó nevű tervezőiro-

dát is vezet. Tolla nemcsak pauszpapírokon húzott később betonban és téglákban „életre kelt” vonalakat, hisz publicistaként gyakori szerzője volt különböző lapoknak, folyóiratoknak.

Mindeközben jut ideje az építészetre is, szárnyalását nem szegte semmi, ellenkezőleg: olyan nagy ívű elképzelések megvalósításában szerzett (volna) érdemeket, mint például a budapesti Városháza kibővítése. Az 1940-es tervpályázaton ugyanis Kertész K. Róbert és Weichinger Károly

elképzelései mellett az ő pályaműve is kiérdemelte a 18 ezer pengővel járó első díjat. Igaz, a történeti hűséghez az is hozzátartozik, hogy a két világháború közti legnagyobb pesti beruházás „frontharcosterveit” végül épp a már közelgő hadi helyzet söpörte el.

Férfiúi életét katonaként kezdi az 1898-ban Diósgyőrött született fiú: a temesvári piarista matura után vártüzérhadnagyként csaknem egy évet tölt az olasz fronton. Horthy Miklós kormányzó 1928-ban avatja vitézzé.



Leszerelése után, még 1922-ben építészmérnöki oklevelet szerez, majd Svájcban egy építési vállalatnál dolgozik, majd hazatérve, 1924-ben megnyitja saját tervezőirodáját. Politikai karrierje kb. 1930-ra datálódik, akkor lesz tagja a székesfőváros törvényhatósági bizottságának, rá öt évre pedig már országgyűlési képviselő, miközben aktívan látogatja a Nemzetközi Frontharcos Szövetség, az Antibolsevista Comité és az Interparlamentáris Unió külföldi tanácskozásait.

Az általa tervezett előkertés, az Apály utcában megszakított, keletes beépítésű bérházegyüttes mind a négy (különböző lakástípusokat „rejtő”) épülete magas-

földszintes, háromemeletes, magas tetős, betonváz szerkezetű. A zsámbéki mészkővel burkolt utcai homlokzatokat zárt és nyitott erkélyek vagy loggiák tagolják két- és háromszárnyú ablakkal. A Váci úti homlokzaton a házbejáratok félkörívben záródnak, e homlokzat különlegessége, hogy végfalán hat ablakból álló, kőből faragott dombormű található.

K. A. I.

(Köszönjük az Angyalföldi Helytörténeti Gyűjtemény segítségét! Sorozatunk Ferkai András Pest építésze a két világháború között című munkáján alapul.)

Különleges oroszlánrész

Eredeti pompájában visszakerült a helyére az a Kovács Margit-féle kerámiaoroszlán, amit korábban ismeretlen vandálok próbáltak meg elmozdítani a helyéről az Alig utca 3-as számú ház előcsarnokából. Mint arról már hírt adtunk, a különleges alkotás a lopáskísérlet során megsérült, ezért restaurálni kellett: a jószág Vaja László mestermunkájának köszönhetően a közelmúltban újra „visszaülhetett” betontalapatára. A társasház két év alatt gyűjtötte össze a helyreállításához szükséges százhuszezer forintot. Pöltz István a lakók nevében elmondta, külön köszönet illeti az önkormányzatot és személy szerint Radó Gábort: az alkotás és az ügy jelentőségét azonnal felismerve, készséggel segítettek. A kerület százezer forintos adományából sikerült riasztót venni a kerámiaoroszlánhoz, így megelőzhető egy újabb lopási-rongálási kísérlet. Pöltz István elmondta azt is, hogy jöllehet, a kerámiaoroszlán nem szignózott, ám több szakember is egybehangzóan Kovács Margitnak tulajdonítja azt; a szobor a házzal egyidős, annak elválaszthatatlan része és büszkesége.



Jövők-megyék 55.

Wallenberg-év van, száz éve született a magyar zsidóság legismertebb, legeredményesebb mentője, akire idén világszerte számos programmal emlékeznek. Raoul Wallenberg egykori működése ezer szállal kötődik Újlipótvároshoz, Angyalföldhöz: illendő, hogy a magunk eszközeivel mi is megemlékezzünk a tragikus sorsú svéd diplomatáról.

Javaslom, mindenekelőtt tegyünk egy sétát a Wallenberg utcában. Kezdjük a Pannónia utcánál, a Phönix-ház (hátról Turulház) oldalában. (Jelzem, nem is igen tehetünk mást, mint sétálunk: az egész Wallenberg utca tizenegy házból áll, mégsem lehet végigautózni rajta: egyirányú ugyan, de középről kétfelé az.) Odaát, a páratlan oldalon csupa testbarát üzlet sorakozik: sóbarlang, fodrászat, gyógygyógyász, foggyógyász, zsírbontás, végleges szőrtelenítés. Feljebb, a Duna felé, az immár tökéletesre formált testeknek kínál új lehetőséget a Cini szeráj: a legdivatosabb hasztáncruhák kaphatók itt, az összes kiegészítővel. Béke van, az utca tele van „békebeli” üzlettel.

De azért a múltnak is van nyoma, nem is kevés. A rövid utcában négy emléktábla is található.

A kettes számú házon Szeke-res György és Tátrai Vilmos táblája. Előbbi a francia ellenállás hőse, a huszadik századi kommunista mozgalom kezelhetetlen fenegyereke: életéről számos emlékiratból értesülhetünk. Utóbbi a Tátrai-vonósnégyes alapítója, nemzetközi híru hegedűművész: egy időben is laktak ebben a házban. Vajon miről beszélgettek, ha találkoztak a lift előtt? Bartókrol vagy Párizsról?

A hetes számú házon Simon István emléktáblája. A paraszti származású költő valaha kirakatembere volt a rendszernek, Juhász Ferencel és Nagy Lászlóval emlegették egy sorban, népnemzeti versei szavalóversenyek és alsó tagozatos tankönyvek elmaradhatatlan darabjai voltak. Díjakkal, posztokkal is elhalmozták egykor: mára viszont szinte teljesen elfeledték.

A Pozsonyi úti sarokház (a tizenegyes szám) oldalán mellszoborral kombinált emléktábla áll nyolcvankilenc óta. (Korábban egy szerény tábla volt itt.) A rézemléken egy keménykalapos fia-

talembert látunk félprofilból, egyik kezében háromkoronás irat, a másikat óvón és egyben védekezően emeli föl: pillantásában elszántság és egy cseppnyi félelem. Harminchárom éves volt negyvenötben ez az ifjú svéd arisztokrata, krisztusi korban áldozta föl magát az üldözöttekért. A táblán neve és születési dátuma után ez a szöveg olvasható: „Svéd követségi titkár emlékére, aki a nyilas uralom alatt bátor felépítésével és tetteivel üldözöttek tízezreit mentette meg.” A tábla alatt a földön mécsesek, virágok.

Hajtsuk meg a fejünket mi is,

aztán ül-jünk be a közeli



kávéházba, elmesélek önöknek egy történetet.

Akkoriban, amikor ez az emléktábla készült, tele voltunk reménnyel és hittel, hogy mostantól talán jobban, igazabban, emberiben élhetünk, egy kulturális folyóirat szerkesztője voltam, és mint ilyen, lubickoltam az egyre frissebb levegőben. Már nem voltak direktívák, korlátok és még nem voltak szekértáborok – úgy tűnt, mindenki egyet akar. (De naivak is voltunk, édes istenem!) A lap-

szerkesztőknek igazán könnyű dolguk volt, ha valakitől kéziratot kértünk, nem azt kérdezte, kinek a szekerét toljuk, hanem azt, mikorra küldje. Ekkor történt, hogy valaki felhívott, és elmondta, Perlascá rövideken Pestre jön, az Astoriában száll meg, ha akarok, készíthetek vele egy interjút.

Hát persze, hogy akartam. Persze, azelőtt magam sem hallottam soha Giorgio Perlascáról, de néhány héttel korábban kaptam egy kéziratot, emlékiratának egy részletét, abból kiderült, hogy ő volt Wallenberg mellett a legjelentősebb mentőakciók szerve-

zője: eredetileg egy zavarosban halászó kalandos sorsú olasz férfi, aki előbb üzleti lehetőséget látott a budapesti életben, de aztán, a rettenetet látva, felnőtt a feladathoz: életét sokszorosan kockáztatva mentette spanyol papírokkal az üldözötteket.

Perlascá életben maradt a háború után, hazatért, de nem csinált karriert. Az általa megmentettek egy csoportja kutatta föl, vette rá az emlékirat megírására és hozta Magyarországra, hogy

találkozhassék a segítségével életben maradtakkal.

Gondoltam, megkérdem, milyen emlékeket őriz Wallenberg-ről. Aztán másként alakultak a dolgok. Az Astoria-beli szobában rengeteg lelkes túlélő ünnepelt egy megszeppent öregembert, akiről jól látszott, hogy meghatottságánál csak fáradtsága nagyobb.

Behúzódtam a sarokba és néztem ezt a különös, groteszk, mégis felemelő ünnepet. És arra gondoltam, hogy lám, a jó akkor is elnyeri jutalmát, ha már nem is tud róla. És ez megnyugvással töltött el.

És most képzeljük el, hogy Wallenberg valahogy, valahol túlélte az elmúlt évtizedeket, és most, százéves korában eljön egykori harcai helyszínére. Délceg alakja megtört kissé, mozgása lelassult, de nincs rajta egy deka felesleg sem, és eleganciája is a régi. Botjára támaszkodva végigsétál a róla elnevezett utcán, érdeklődve néz meg minden portált, minden kapualjat. Aztán a Pozsonyi úthoz érve észreveszi a táblát, a virágokat meg a mécseseket, és zavartan elmosolyodik.

– Igazán nem kellett volna – mondja maga elé, aztán tovább sétál, és eltűnik a Szent István park mögött.

JOLSVAI ANDRÁS

Raoul Wallenberg-emlékév

A magyarországi zsidóság legnagyobb megmentője



védett házak, a vészhelyzetekben sokszorosított svéd menlevelek, a Schutzpas-sok több ezer üldözött zsidó ember életét mentették meg a lágerektől, a gázkamráktól. 1945 januárjában, amikor Wallenberg megtudta, hogy Eichmann mindenkire kiterjedő mészárlást tervez a gettóban, a vele együttműködő Szalai Pál közvetítésével elérte, hogy a német parancsnok megakadályozza ezt az akciót. Két nappal később az oroszok elérték a két budapesti gettót is. 1945. január 17-én a fővárosból Debrecenbe indult, oda azonban soha nem érkezett meg. Feltételezések szerint ismeretlen okokból a Vörös Hadsereg katonái letartóztatták, és sofőrjével, Langfelder Vilmossal együtt erőszakkal a Szovjetunióba hurcolták, ahol 1947-ben – állítólag – a Lubjanka börtönben halt meg. Ezt azonban a legfrissebb kutatások cáfolják, egyesek szerint még évekig raboskodott, erről azonban perdöntő bizonyíték a mai napig nincs.

Utcanevek, szobrok, emléktáblák idézik fel országsgazte a második világháború hősi zsidómentőjének, Raoul Wallenbergnek az alakját. Születésének századik évfordulója alkalmából a magyar kormány Wallenberg- emlékévet hirdetett meg. *Számomra nincs más választás – Raoul Wallenberg 1912–2012* címmel január 17-én a Nemzeti Múzeumban fotókiállítás vette kezdetét az emlékévhöz fűződő programsorozat.

A gazdag svéd bankár- és diplomatadinasztiából származó Wallenberg soha nem akart hős lenni, de a politikai világ állásfoglalásra készítette, humánus emberi gondolkodása az üldözöttek megsegítésére sarkallta. Így lett a magyarországi zsidóság legnagyobb megmentője. Az általa létesített svéd

Budapesten utoljára a róla elnevezett Wallenberg utcában látták. E helyen áll emléktáblája is, ahová minden évben ezen a januári napon elzarándokolnak azok, akik emléket szívében, lelkükben máig megőrizték.

Vetélkedők, emlékkoncertek

Idén több különböző, a svéd diplomatához kötődő programot szerveznek, többek között az Élet Menetét áprilisban, valamint emlékkoncertet és tudományos konferenciát is tartanak e témában. Ezenkívül tavasszal a középiskolásoknak vetélkedőt rendeznek a Wallenberg Egyesület közreműködésével, amelynek célja, hogy a diákok feldolgozzák a magyarországi holokauszt témáját. Bővebb információ a www.wallenberg.hu, www.wallenbergegyesulet.hu honlapon található.

Védett házak

1996 óta kerületünk történetéről 16 darab Helytörténeti füzet jelent meg. „Védett” házak – Raoul Wallenberg tevékenysége kerületünkben címmel dr. Róbert Péter tollából íródott. A kis füzet annak az embermentő munkának állít emléket, amelyet Wallenberg végzett városrészeinkben. Érdekesége a műnek, hogy a sok korabeli fotó mellett megismerhetünk néhány védett házat mai állapotában is. A füzetek 400 forintba kerülnek, érdeklődni a +36 (1) 320-3842-es és a +36 (1) 320-3843-as telefonszámon lehet.



Magyar Kultúra Napja

Arany Katedra a legelhivatottabbaknak



A Magyar Kultúra Napját 1989 óta ünnepeljük meg január 22-én, annak emlékére, hogy Kölcsey Ferenc 1823-ban ezen a napon tisztázta le Csekén a Himnusz kéziratát.

Az évfordulóval kapcsolatos megemlékezések alkalmat adnak arra, hogy nagyobb figyelmet szenteljünk évezredes hagyományainknak.

Az emléknapon országsgazte számos kulturális és művészeti rendezvényt tartanak. E naphoz kapcsolódva adják át a magyar kultúrával, továbbá – 1993 óta – az oktatással, pedagógiai munkával kapcsolatos díjakat.

Január 23-án ez alkalomból 12 kerületi pedagógus kapott elismerést. A Nemzeti Erőforrás Minisztérium által adományozott Karácsony Sándor-díjat a Szépművészeti Múzeumban kapta meg Szabóné Horváth Gizella, a Csata Utcai Általános Iskola tanítója (kis képünkön).

Az Arany Katedra elismerést 11 pedagógus vehette át az Angyalföldi József Attila Művelődési Központban rendezett ünnepségen.

Díjazottak:

Bartók Lászlóné óvodapedagógus, Napraforgó Tagóvoda;

Bíró Mária gyógypedagógus, logopédus, PRIZMA Általános Iskola, Óvoda EGYMI;

Cserháti Gémes Gyöngyi igazgató, tanár, Eötvös József Általános Iskola; dr. Lukács Istvánné tanár, Ady Endre Gimnázium;

dr. Mihola Gáborné tanár, Hegedüs Géza Általános Iskola;

Ercsényi Judit tanár, igazgatóhelyettes, Hunyadi Mátyás Általános Iskola;

Molnár Miklósné igazgatóhelyettes, Egyesített Óvoda;

Nyíri Lászlóné tanító, Vizafo-gó Tagiskola;

Tikosné Tircsi Éva tanár, Csata Utcai Általános Iskola;

Timárné Sárosi Katalin igazgató, tanár, Hegedüs Géza Általános Iskola;

Tóth Julianna tanár, Berzsenyi Dániel Gimnázium.

Dr. Tóth József polgármester elmondta, szeretné, ha a jövőben is magas színvonalon folytatódna a képzés a kerületben, utalva arra, hogy a következő időszakban változások várhatók az oktatási intézmények üzemeltetésében.

– Erre a területre a XIII. kerületben 6,7 milliárd forintot fordít évente a helyhatóság, ebből 2,1-2,2 milliárd az állami normatíva, a különbözetet az önkormányzat saját forrásból finanszírozza.

Sikeres tanulók

A Magyar Kultúra Napja alkalmából rendeztek ünnepséget a Gárdonyi Géza Általános Iskolában január 20-án. A Gárdonyi-napon névadójuk domborművének koszorúzásával tisztelegtek nagysága előtt a tanulók. Ezen a rendhagyó pénteken köszöntötték a nyertes pályázatok diákjait, valamint a Gárdonyi-díjak büszke tulajdonosait is.



Szenvedélybetegség „Családi – rend – szer”

Elég jó szülők, elég jó családok

A család egy rendszer, amely minden helyzetben egyensúlyra törekszik. A „tünet”, a panasz, amit a „problémás” egyén mutat, a família működési zavarát jelzi. A szenvedélybetegség is a közösségi struktúra sajátos kommunikációs és kapcsolati zavarának kifejeződése. Ezért a szenvedélyproblémás családok esetében tartós változást leginkább a tagok bevonásával lehet elérni. Ha csak a „tünethordozót” kezeljük, az illető gyakrabban esik vissza.



„Családi – rend – szer”, avagy elég jó szülők, elég jó családok, a család, mint erőforrás... címmel indított programot a Drogprevenációs Alapítvány. Az Angyalföldi Gyermek- és Ifjúsági Házban január 23-án megrendezett nyitó fórumon az egészségügy, a szociális ellátás, az oktatás, a gyermekvédelem területén dolgozó szakemberek mellett olyan szülők, „talpra állt” szenvedélybetegek beszéltek életükről, akik megtapasztalták a szenvedélyek okozta problémákat, ezekkel képesek voltak szembenézni és változtatni. Mi a család szerepe az alkohol- vagy drogfüggőség kialakulásában és a szenvedélybeteg felépülésében? Mit tehetünk, ha a szenvedélybeteg maga is szülő? Mi a családterápia, konzultáció szerepe a felépülésben? – többek között ezekre a kérdésekre kaptak választ az érdeklődők.

A program folytatásaként a Drogprevenációs Alapítvány munkatársai térítésmentes szülői készségeket erősítő, csoportos tréninget szerveznek, valamint konzultációs és terápiás segítséget nyújtanak. További információ kérhető Varga Mónikától a 06 (20) 939-4331-es vagy Geist Gábortól a 06 (20) 568-3953-as telefonszámon.

A program megvalósítását a Nemzeti Erőforrás Minisztérium pályázati támogatása teszi lehetővé.

Minősített Közművelődési Intézmény

Kult13 divízió

A Nemzeti Erőforrás Minisztérium pályázatán minősített közművelődési intézményi címet kapott a XIII. Kerületi Közművelődési Nonprofit Kft. (ma már Kult13 divízió). A címet, melynek viselésére három évig jogosult a divízió, január 19-én az intézmény képviselőjében Bubics Ádám vette át (képünkön). A pályázatban részletesen értékelték a rendezvények szervezését, a kiállításokat, az ismeretterjesztést, az intézmény összes átfogó programját.



Rapi István: tanácsadás felsőfokon

Iránytű az ifjúságnak

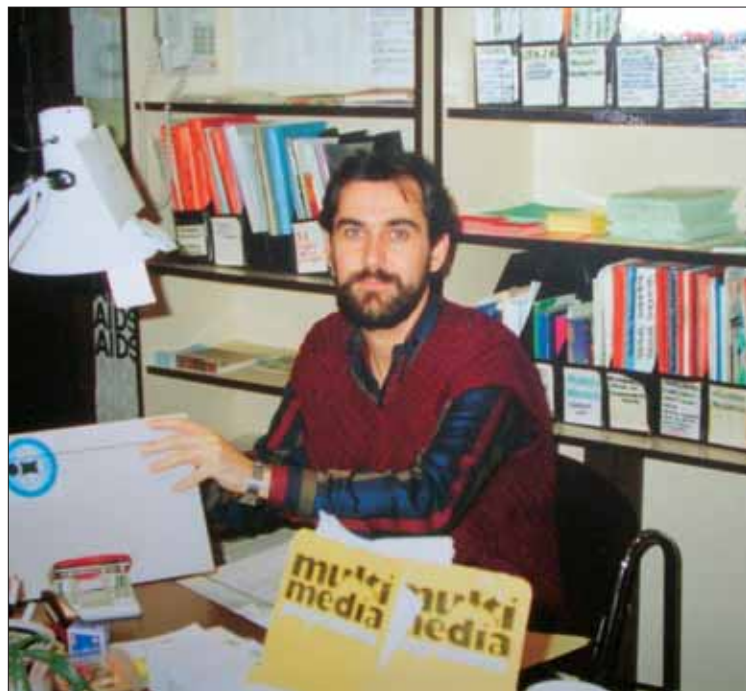
A Gyermeki Jogok Világnapja alkalmából 2011 novemberében vette át Rapi István az Iránytű Ifjúsági Információs és Tanácsadó Iroda igazgatójaként a Magyar Ifjúságért életműdíjat. Az elismerést a nemzeti erőforrás miniszter, Réthelyi Miklós és a szociális, család- és ifjúságügyért felelős államtitkár, Soltész Miklós adta át. És hogy milyen szakmai múlt áll Rapi István mögött? Többek között erről is kérdeztük a díj kapcsán.

– Az ifjúsági szakmában 1987-től dolgozom. Az 1980-as évek végén létrehozott Angyalföldi Ifjúsági Információs és Tanácsadó Irodának az alapítója, az iroda szakmai programjának az egyik kidolgozója vagyok, és 24 éven keresztül az intézmény igazgatójaként dolgoztam. A munkatársaimmal együtt létrehozott programok miatt a kerületi önkormányzat fenntartásában működő intézmény a szakmában modellértékűvé vált az évek alatt – enged bepillantást a szakmai múltjába Rapi István.

Magyarországon – a nyugat-európai mintát követve – az 1980-as évek végén kezdett kialakulni a szociális szakma. Az első ifjúsági irodát 1984-ben Óbudán, a Flórián téri aluljáróban nyitották meg, majd az ott felhalmozódott szakmai tapasztalatra építve, az akkori kormány pályázatot írt ki további ifjúsági irodák létesítésére. Ekkor alakult meg a kerületben az Angyalföldi Ifjúsági Iroda, ahol tanácsokkal, információkkal szolgáltak a fiataloknak, és a közösségi rendezvényeknek is helyszínt tudtak biztosítani.

Rapi István az 1980-as évek elején még a Gyöngyösi utcai iskolában biológiát és földrajzot tanított, de számára nem volt elég, hogy csak a tanításra koncentráljon, fontosnak tartotta a diákokkal való törődést. Ismerni akarta a fiatalok gondjait, problémáit és segíteni szeretne volna őket. Éppen ezért az ifjúsági iroda megalkotása fordulópontot jelentett a munkájában, az első pillanattól kezdve részt vett az intézmény szakmai programjának, infrastruktúrájának kialakításában.

A Csanády utcai aluljáró egyik helyiségében létrehozott irodában kollégáival együtt jogi és pszichológiai tanácsadással szolgáltak a betérőknek, a szenvedélyproblémákkal küszködők segítségét is megszervezték, valamint pályaválasztási, munkavállalási, ifjúsági információs szolgálatot is működtettek. Miután kinevezték az ifjúsági iroda vezetőjének, úgy gondolta, hogy a munkája meg-



A kezdetek...

követeli a továbbképzést, ezért pszichológiai tanulmányokat folytatott, mentálhigiénés, majd a szociológia szakokat is elvégezte, később diplomát szerzett humán erőforrás-, valamint kulturális menedzser szakokon is.

Az iroda az évek alatt „kinőtte” az aluljáróban levő helyiséget, ezért 1993-ban bővítették szolgáltatásait ifjúsági közösségi színtérrel a Vízöntő Pinceklubban, ahol a nagyobb helyen már mentálhigiénés szolgáltatásokat, csoportokat, ehhez kapcsolódó programokat is meg tudtak valósítani. Öt évre rá, 1998-ban pedig Iránytű Ifjúsági Információs és Tanácsadó Iroda néven a Pannónia utcai helyiséget vehették birtokba, ahol külön tanácsadói irodák kialakítására is volt lehetőségük.

– Az ifjúságsegítésnek a sava-borsa az, hogy azonnal, ingyen, várakozólista nélkül és anonim módon segítsük a fiatalokat, fiatal felnőtteket – vallja a szakember. A pszichológus, szociológus,

mentálhigiénés, ifjúságsegítő szakemberekből álló „Iránytű csapat” a segítő programokon kívül többek között a kerületi iskolákban tartott prevenciós előadásokat a fiataloknak, egyetemi hallgatókat segítettek a szakmai gyakorlatukban. Szerveztek táborokat, ifjúsági programokat és 22 alkalommal kerületi Életmódnapot. A kerületi Kábítószerügyi Egyeztető Fórumot is az iroda munkatársai koordinálták. Az utóbbi 10 évben ifjúsági szakmai módszertani központtá vált az ifjúsági iroda, és így segítette a hazai ifjúsági szolgáltatókat.

Jelenleg a Prevenciós Központ HÍD Családsegítőjében működött tovább Rapi István mentálhigiénés tanácsadóként az Iránytű Ifjúsági Iroda szolgáltatásainak egy részét. Reméli, hogy az oda betérőknek is tud hasznos tanácsokkal szolgálni, és az életük, személyes problémájuk megoldásához hozzásegíti a klienseit.

METZ



Kollégáival

Poptarisznya B. Tóth László a kerületben internetes adóként indította újra legendás műsorát

A rádiózásban nincs állandóság

A XIII. kerület rádiója is szeretne lenni a B. Tóth László által újraindított Poptarisznya, mely egy legendás rádiós múlt izgalmas felidézése XXI. századi módon; az interneten fogható, az egykori Calypso Rádióra is emlékeztető műsort egy újlipótvárosi lakásból „sugározzák”.

Hosszú kihagyás után újra hallható a magyar zenei rádiózás legendás műsora, a Poptarisznya – igaz, nem a hagyományos éteren keresztül: az elmúlt 30-40 év legjobb slágerei immár az interneten (www.poptarisznya.hu) szólnak meg. S ki más is tolmácsolná őket, mint B. Tóth László, akinek a neve összeforrt e korszakkal. Elég csak a Táskarádió és a Popműhely című műsorokra gondolni, jóllehet, a szerkesztő-műsorvezető a Calypso Rádió létrehozásával és csaknem másfél évtizedes vezetésével ért el a csúcra, majd lett a Sztár FM népszerű házigazdája.

A Poptarisznyt B. Tóth László töretlen lelkesedéssel, az elmúlt évtizedekben tőle megszokott hangon és színvonalon közvetíti egy újlipótvárosi lakásból. Újdonság az is, hogy a Poptarisznya kísérletet tesz a lokális adó megteremtésére, azaz egyszerre szeretne világrádió és a kerület hangmédiума is lenni. Már csak azért is, mert a főszerkesztő maga is bő másfél évtizede kerületi lakos, erős helyi kötődéssel. Az adó ezért friss, aktuális hírekkel, információkkal is kiszolgálja majd a városrész lakóit, intézményeit, idővel szervezettebb partnerévé válva a már meglévő helyi médiacsoportnak. Ennek



első lépése, hogy a Poptarisznya már a TV13-mal és a Hírnökkel együtt közösen érhető el a www.media13.hu nevű internetes oldalon.

A Poptarisznya tavaly májustól kezdte meg kísérleti adását, októbertől pedig már élesben jut el nem csak a hazai közönséghez, hanem a világ számos pontjára. Jóllehet Magyarországon csak most kezd utat törni magának az internetes rádiózás, Nyugat-Európában és a tengerentúlon már virágkorát éli, így nem csoda, hogy a Poptarisznyt nagyon sokan hallgatják ezeken a messzi tájakon is. Napi hallgatottsága mára elérte tízezret, de ez a szám folyamatosan nő. A műsorstruktúrát ez a tér- és időbeli távolság határozza meg. Az adások hetente frissülnek, ám mivel a hallgatók a világ számos pontján olykor 12-16 óras vagy akár többnapos eltéréssel jutnak csak Poptarisz-

nya-közelbe, ezért gyakoriak az ismétlések. Ez nem azt jelenti, hogy idővel nem lesz a jelenleginél is több friss, élő adás.

B. Tóth László nem titkolja, felfedezhető némi hasonlóság a Calypsóval, de ezen nincs semmi titkolni való: értékeiket a Poptarisznya is szeretné „átmenteni”. Ezért nem véletlen, hogy az adásokban régi hangok is feltűnnek, mint Fodor János vagy Dombóváry Gábor (Szombati matiné), de a londoni olimpia után csatlakozik a csapathoz Török László sportriporter is. Élő műsorral jelentkezik még Rozgonyi Gábor (Rocklegendák), Nádas György (Kabarécsütörtök)

és Hargittay Gabi (Eurodisco) is, így lényegében minden napra jut legalább egy élő adás. B. Tóth László szerint a Poptarisznya nem csak zene-, hanem színvonalas műsorszolgáltató szeretne lenni.

A hasonlóság mellett persze a Poptarisznya arculata is folyamatosan változik. „A rádiózásban ugyanis nincs állandóság” – mondja B. Tóth László, aki szerint a jó műsorokat megtartják, a kevésbé népszerűeket pedig – ha kell – lecserélik egy várhatóan hallgatottabbra. Ez nem öncélú megújulási kényszer, egyszerűen a műfajból következik.

K. A. I.

Ami a hallgatókkal való interaktív kapcsolatot illeti, a Facebookon a Poptarisznya-rajongók maguk hozták létre egy közösségi oldalt, ezen állandó az információáramlás. A közeljövőben hagyományos, postai úton is lehetőség lesz felvenni a kapcsolatot a szerkesztőséggel, ennek módjáról a Hírnökben is tudósítunk majd.

Népszerű és új repülőgépes körutazások



Kína: Peking és környéke márc. 13-19.
189 000 Ft-tól
Kína - Császárvárosok márc. 25. - ápr. 9.
399 000 Ft-tól
Az Emirátusok és Omán márc. 9-17.
699 000 Ft-tól
Bali, látogatás SZINGAPÚRBAN márc. 13-19.
439 000 Ft-tól
Bhután, a Himalája kincse ápr. 6-18.
899 000 Ft-tól
Kuba, üdüléssel Varaderón márc. 13-26.
549 000 Ft-tól
Körút MEXIKÓBAN a Yucatán-félszigettel márc. 27. - ápr. 9.
599 000 Ft-tól

Részletes információk és foglalás: www.chemoltravel.hu
Ilg. Mammut Utazásközpont III. em. Tel: 325-7903
Ilg. Rózsakert Beutásközpont I. em. Tel: 200-4747
és országoserte viszontlakóinknál (Reg. D095)

Chemol Travel
Member Travel CSE Group Hungary facebook.com/chemoltravel

**Örkény István
Könyvesbolt**

Februári ajánlat

Két izgalmas eseménnyel is várja az érdeklődőket február első felében az Örkény István Könyvesbolt (Szent István körút 26.). A Noran Irodalmi Szalonban 1-jén este fél hattól Börcsök Mária Kéteszakadt Magyarország című könyve apropóján beszélget az íróval Körössi P. József. A kötet egyébként nyomtatásban és elektronikus könyvként egyszerre jelenik meg. Az Örkény Cultiris Galériájában február 10-én (pénteken) délután öt órától Horváth Dávid fotóművész és Lázár Júlia költő-műfordító Ted Hughes: Prométheusz a sziklán című közös kötetének lesz a bemutatója, ez alkalomból az alkotókkal Ferencz Győző költő-műfordító beszélget.



28 éve a lakók szolgálatában

Minifodrászat a Hajdú utcában

„Ide csak szuper vendégek járnak” olvasom a műhely tükrén. Zakar Magdi mosolyog, majd megjegyzi, ez valóban így van! Miközben épp hajcsavarókat rak egy hölgy hajába, elmeséli, hogy a Hajdú utca 12. számú házban lassan három évtizede szépíti az asszonyokat.

– Bár sok minden megváltozott ennyi év alatt, a kedvesség és a precíz munka elengedhetetlen számomra. Jó érzés, amikor szinte barátként járnak vissza hozzám a fodrászatba. Nem csoda, hiszen sokan itt beszélnek ki magukból a felgyülemlett feszültséget – meséli a fodrász.

Magdi hamar felismerte, hogy az emberek mennyire igénylik a pszichés törődést is, ezért több tanfolyam elvégzése után, lelki tanácsadással is foglalkozik. Kórházba és ágyhoz kötött lakosokhoz is kijár, a piaci árnál pedig jóval alacsonyabb áron vállal gyermek és női hajvágást.

A 32-es autóbusz megállójával szemben, a Mini Stúdióban egyéb kedvezményekkel is várja az érdeklődőket. Bővebb információ a 06 (70) 267-4307-es telefonszámon.

MINŐSÉGI SZÉP

FENYŐBÚTOR

Egyedileg, méretre, színre, határidőre!

SZIGEDI BÚTORHÁZ
1134 Budapest, Lehel u. 4/b.
Telefon: +36 (1) 237-0510
www.szigedi.hu

-7% KUPON
2012. 02. 29-ig
Keressen minket!

Privatizált formában Ingyenes és térítéses kezelések

Sínen a kerület fogászati ellátása

Beváltotta a hozzá fűzött reményeket a fogászati ellátás új rendszere. A bevezetés óta eltelt tíz hónap tapasztalatai kedvezőek. A változtatásra a többi között azért volt szükség, mert az alkalmazotti jogviszony már nem inspirálta a fogorvosokat, sok volt a betöltetlen állás. Emiatt megnőtt a várakozási idő a rendelőben, és az ellátás színvonalára is voltak panaszok.

Fogaink állapota pedig nem csupán esztétikai, hanem fontos egészségi kérdés is. A fogágy betegségei, a szuvas vagy éppen hiányzó fogak komolyan hatnak egész szervezetünk egészségére. Ezért döntött úgy önkormányzatunk képviselő-testülete, hogy 2011. április 1-jétől privatizált formában működjön a kerületi felnőtt- és gyermekfogászati alapellátás.

Mint dr. Felméri István, az egészségügyi szolgálat közigazgatási vezetője elmondta, a tizennégy felnőttfogorvosi státus mindegyikét betöltötték. Ami a nyolc gyermekfogorvosi praxist illeti, abból jelenleg öt működik, a hatodik márciustól kezd meg a munkát. A fennmaradó két gyerekorvosi körzet ellátását helyettesítéssel a továbbiakban is maradéktalanul meg tudják oldani.

A fogorvosok egyéni vállalkozóként dolgoznak úgy, hogy terü-

leti ellátási kötelezettségük van. Ez azt jelenti, hogy a körzetükbe tartozó betegeket kötelesek ellátni. A betegek számára továbbra is biztosítva van a fogorvosválasztás. A fogorvos tehát szabad kapacitása terhére vállalhatja körzeten vagy akár kerületen kívüliek kezelését is, de ez nem mehet a körzethez tartozó betegek ellátásának rovására. A változások nem érintették a nem az alap-, hanem a járóbeteg-szakellátás körébe tartozó fogszabályozó és szájsebészeti rendelőt.

Sok betegben felmerül a kérdés: ha a szakorvosi rendelőben működő fogászatot keresi fel, akkor térítésmentesen kapja a szükséges kezeléseket, vagy ugyanúgy fizetnie kell, mint egy bárhol másutt levő magánrendelőben? A válasz ennél bonyolultabb. A privatizált fogorvosok ugyanis – a magánorvosokkal ellentétben – finanszírozási szerződést kötnek a tb-vel, és nem kérhetnek pénzt a betegtől azokért a kezelésektől, amelyeket a tb részben vagy egészben térít.

Ami a díjakat illeti, azokat a piac szabályozza. A fogorvosoknak azonban nem érdekük túl drágán dolgozni, hiszen bevételük a páciensek számától is függ. A lakosságszám utáni fix díjon kívül a teljesítményük után kapnak térítést a társadalombiztosítástól. A jogi és szakmai szabályozás pontosan



rögzíti, melyek azok a beavatkozások, amelyeket a tb százszázalékosan térít, illetve milyen munkákért kell a betegeknek fizetniük. A térítési díjak listája valamennyi fogászati rendelőben megtalálható.

A fogtechnikai díjat a társadalombiztosítás semmiképpen nem finanszírozza, ezért adott esetben előfordulhat, hogy az orvosi beavatkozásért a betegnek nem kell fizetnie, a fogtechnikai díjat viszont állnia kell. Vannak olyanok, akiknek anya-

gilag ez is megoldhatatlan, és emiatt kénytelenek lennének lemondani az egyébként szükséges fogászati kezelésről. Számukra az önkormányzat úgynevezett krízissegélyt tud biztosítani. A kérelmet a Szociális Osztályra kell benyújtani, és mellékelni kell a többi között a fogorvos írásos árajánlatát.

A tb által nem finanszírozott – úgynevezett szabadáras – fogászati kezelések térítési díja fogorvosonként különbözhet. A gyakorlatban a fogorvos a páciens

számára felvázolja a kezelési lehetőségeket és részletes árkalkulációt ad. A betegnek lehetősége van arra, hogy döntését ne azonnal hozza meg, hanem a fogorvossal történt megbeszélés alapján, egy későbbi időpontban adjon választ. Az orvos az átvett összegekről számlát, nyugtát vagy átvételi elismervényt ad. Ezen nem szükséges a kezeléseket nevének megadnia, elegendő azok kódját feltüntetnie.

CSOP VERONIKA

Adj vért, életet mentesz!

Egy baleset, egy nehéz szülés, egy súlyos műtét során a vérre mindig szükség lehet! Ha ön egészséges, elmúlt 18, de még nem töltötte be a 60. életévét, és úgy érzi, hogy segíteni tud a rászoruló betegeken, jöjjön el a véradásra február 3-án, pénteken 12–17 óra között a Lehel Csarnokba (Váci út 7–9.). Véradás előtt étkezni és sok folyadékot kell fogyasztani. Személyigazolvány, lakcímkártya és tájékoztató szükséges.



Olcsó téli ruha-vásár

A Magyar Vöröskereszt kerületi szervezete olcsó – jó minőségű női, férfi, gyerek – új és használt ruhával, cipővel várja kedves vásárlóit. Helye: Váci út 67., ideje: február 6-án 9–17 óráig.

Az adók 1%-ából Szépül a Madarász kórház

Civil segítőkkel



A Madarász kórház kis betegeinek gyógyításához elengedhetetlen a civil társadalom támogatása, illetve segítő hozzájárulása. Erre mutattak szép példát a „Nevelésünk titkai” című nagysikerű interjúkötet szerzői, akik a bevételből anyagi támogatást ajánlottak fel a Gyermekkor Alapítványon keresztül a Madarász kórház javára. Szerencsére egyre többen vannak, akik felismerik a társadalmi felelősségvállalás fontosságát. Például a SEK nemzetközi iskola, valamint a Rá-

kóczi-gimnázium diákjai, akik önkéntes segítőként támogatják az alapítvány kórházi munkáját.

Mint dr. Kemény János főorvos, a Gyermekkor Alapítvány kuratóriumi elnöke elmondta, az adók egy százalékából befolyt összegből, valamint magánszemélyek és cégek adományaiából nemrégiben a kórháznak sikerült egy nagyteljesítményű, korszerű ultrahangkészüléket munkába állítani.

Jelenlegi legfőbb céljuk a Sebészeti Osztály kórterméinek bőví-

tése. Az osztályon kevés az ágy a heti három felvételi napon érkező kis betegek ellátásához. A tumoros gyerekek kezelése is nagy feladatot ró a kórházra. A több millió forintba kerülő átépítést a kórház csak a civil szféra közreműködésével, illetve az alapítvány támogatásával tudja megvalósítani. Ezért továbbra is számítanak a segíteni tudó állampolgároknak és vállalkozásokra.

(CSOP)

XIII., Pannónia u. 48.
329-4058
XIII., Pozsonyi út 1.
270-3804
www.annaoptika.hu
H-P: 10-18-ig

SZEMÜVEGKERETEK

-70%

XIII. ker. AZ ÉV KERESKEDŐJE 2010.

+4 900 Ft - 4 470 Ft
+9 900 Ft - 5 970 Ft

Angyalföldi pálmafák

Magasan fenn, mélyen lenn

„Szívesebben csomagoltam volna az útításkába meggypiros és fehér mezt, a Vasas dél-amerikai útja ezúttal csak vigaszág nekem” – mondta Farkas János 1972 januárjában. Negyven évvel ezelőtt ugyanis csaknem egyszerre repült a nemzeti együttes Brazíliába, az angyalföldi csapat pedig Chilébe, és a ragyogó csatárt a szövetségi kapitány nem invitálta a keretbe, amelyben a piros-kék klubot csupán Fábíán Tibor és Vidáts Csaba képviselte. Ezzel együtt sem állítható, hogy a válogatott szakvezetője idegenkedett a XIII. kerületől. Úgy hívták: Illovszky Rudolf...

Farkas – meg a fél évet kihagyó Mészöly Kálmán – tehát a Vasassal tartott, már csak azért is, mert a chileiek kikötötték: kizárólag akkor látják vendégül a piros-kékeket, ha a küldöttségben az együttes két leghíresebb labdarúgója is helyet kap. Chilében 1967, a Hexagonal Kupa megnyerése óta óriási tekintélye volt a Vasasnak, Farkasnak meg különösen, hiszen neki még 2009-ben, halálának huszadik évfordulója alkalmából domborművet is állítottak abban a városban – a kétszázszáz Concepcionban –, ahol hetvenkétben a portya első két mérkőzését játszották az angyalföldiek. A helyi csapat ellen először 3-2-re nyertek (Farkas, ha már így ragaszkodtak hozzá, szerzett egy gólt, a tizenéves Várady Béla megkettőt), ám másodszorra kikap-



A chileiek kikötötték: kizárólag akkor látják vendégül a piros-kékeket, ha Mészöly és Farkas a csapattal tart

tak a vendéglátóktól, de utólag az az 1-3 sem rontott sokat a mérlegben, mert a Vasas öt győzelemmel, két döntetlennel és egyetlen vereséggel zárta a távoli turnét.

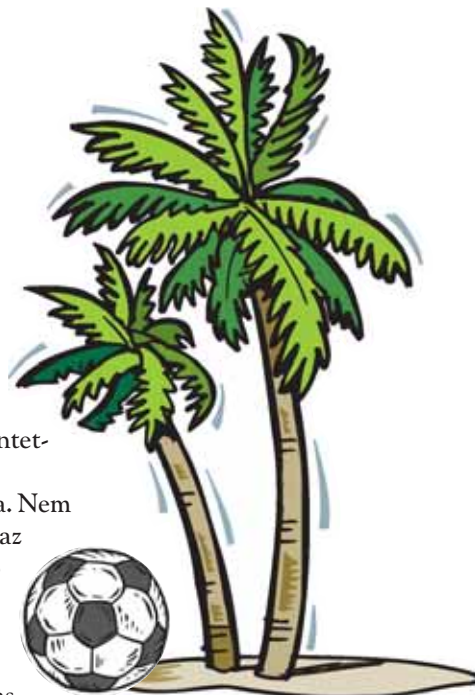
Harmadszorra a San Felipe ellen ért el 3-3-at (Puskás Lajos, Molnár Dezső és Farkas góljával), pontosabban Chile akkori bajnokcsapata vívta ki az „ikszet”, hiszen a kilencvenedik percben tizenegyesből egyenlített. Aztán a Colo-Colo következett Santiagóban, ahol a legnépszerűbb chilei együttest 1967-ben 9-3-ra verték, s bár ezt a rendkívüli eredményt öt esztendővel később megközelíteni sem sikerült, a Puskás és Várady góljával kivívott 2-1 is fényes győzelem volt. Az pedig külön szám, hogy a

Vasas edzésein (mondom, az edzésein) rendre hat-hétezer néző jelent meg...

Bolíviában „csak” ötezren látogattak ki a piros-kékek első tréningjére, amelyen óvatos tempót diktált Machos Ferenc edző, mert a 3600 méterrel a tengerszint fölött fekvő La Pazban a játékosok alig jutottak oxigénhez. Ihász Kálmán meg is jegyezte: „Ez a főváros olyan magasan van, hogy a repülőgép itt akkor is csak felszállni tud, ha landol.” Ám a labdarúgók dacoltak a nehézségekkel, hiszen úgy nyertek 2-1-re a The Strongest nevű, ma már 29-szeres bolíviai bajnokegyüttessel szemben, hogy a győztes gól a 87. percben esett. A szintén a „fellegekben” lévő perui Cuscóban

(3400 m) már inkább elfogyott a szufla, így a helyi Cienicianóval szemben be kellett érni gól nélküli döntetlennel.

Következett a Barcelona. Nem a katalán csapat, hanem az ecuadori, a két és fél millió lakosú Guayaquilben. A 13-szoros ecuadori bajnok, akkor is címvédő együttesel szemben Farkas megint beköszönt, s mert Molnár sem mulasztotta el a gólszerzést, újabb 2-1-es sikert értek el az angyalföldi „felfedező”, akik végül visszamentek Peruba, hogy az Alianza elleni találkozóval zárják a túrát. A limai klubé a legsikeresebb perui futballegyüttes (22-szeres bajnok), és akkoriban minden idők legjobb Alianzája szerepelt az 1970-es (majd az 1978-as) vb-n is kitűnő Teofilo Cubillas vezérletével. A világklasszis futballista ugyan bevágott két gólt Mészáros Ferencnek – közkeletű becenevén: „Bubunak” –, ám ez is kevés volt, mert a piros-kékek közül Farkas,



Molnár és Várady is elszomorította Ponce kapust (3-2).

Azaz az összesen 30 ezer kilométert maguk mögött hagyó angyalföldiek megint elámitották Dél-Amerikát.

Majd Magyarországot is.

Amint hazaértek, Pécsen csak 1-1-et játszottak a helyi Ércbányással, és – mivel a korabeli szabályok szerint a döntetlen a kis csapat számára győzelemmel ért fel – kiestek a Magyar (Népköztársasági) Kupából...

HEGYI IVÁN,
A NÉPSZABADSÁG ROVATVEZETŐJE

Pécsi Érebányász–Vasas 1-1 (0-0)

Pécs, 5000 néző. Jv.: Szilvási.

Érebányász: Doszpod – Péhl, Farkas I, Várbíró, Gyürke – Borovác, Farkas II, Lubastyik – Kövi (Szabó, 46.), Csöre, Tóth. Vasas: Mészáros – Fábíán, Mészöly, Vidáts, Ihász – Török, Kovács Ernő – Púpos (Lakinger, 79.), Puskás (Müller, 46.), Farkas János, Várady.

Gól: Farkas II (50.), Púpos (79.).

Kispályás öregfiúk bajnokság indul

Tisztelt Sporttársak!

Angyalföldön az Újpalotai úti műfüves sporttelepen tavaszi–ősz rendszerű öregfiúk bajnokság indítását tervezzük. A bajnokság vegyes játéknapokon, **szerdai és csütörtöki** napokon kerülne lebonyolításra. Minden csapatnak heti 1 mérkőzése lenne, a mérkőzések 8 vagy 9 csapat nevezése esetén 19.15 és 20.00 órai időpontokban, míg 10, 11 vagy 12 csapat nevezése esetén 19.15, 20.00 és 20.45 órai időpontokban kezdődnének. A bajnokság minimum 8, maximum 12 csapat jelentkezése esetén kerül megrendezésre.

A nevezés feltételei:

- betöltött 35. életév (kivétel nélkül, a csapat minden játékosára vonatkozóan),
- részvételi díj I. részletének befizetése.

A bajnokság lebonyolítási rendje az alábbi táblázat szerint alakul.

A részvételi díj két részletben fizetendő. Az I. részlet összege bruttó 60 000 Ft; a II. részlet összege a nevező csapatok számától függ (bruttó 21 820 Ft vagy bruttó 30 000 Ft).

Nevezni a bajnokság helyszínén, az 1138 Budapest, Újpalotai út 13. szám alatt, 2012. január 16-tól az alábbi időpontokban lehet:

hétfő–csütörtök: 10–13 és 14–18 óra, péntek: ZÁRVA.

Nevezési határidő: 2012. március 1.

Első forduló tervezett időpontja: március 28–29.

Ha a nevező csapatok száma a nevezési határidő lejártával 8-nál kevesebb, a befizetett összegek maradéktalanul visszajárnak!

XIII. Kerületi Közszolgálató Zrt. – Sportdivízió

Csapatok száma	Lebonyolítás	Alapszakasz	Rájátszás	Mérkőzések száma/csapat	Bajnokság időtartama (tavasz+ősz)	Részvételi díj (bruttó)
8	2 fordulós körmérkőzéses rendszer rájátszással	2×7	2×3	20	11+9 hét	81 820 Ft
9	2 fordulós körmérkőzéses rendszer rájátszással	2×8	felsőház: 1×4 alsóház: 1×3	20 19	11+12 hét 11+10 hét	81 820 Ft
10	2 fordulós körmérkőzéses rendszer rájátszással	2×9	1×4	22	11+12 hét	90 000 Ft
11	2 fordulós körmérkőzéses rendszer	2×10	–	20	11+11 hét	81 820 Ft
12	2 fordulós körmérkőzéses rendszer	2×11	–	22	11+11 hét	90 000 Ft

NYEREMÉNYJÁTÉK!

Küldjön a XIII. kerülettel kapcsolatos képet, történetet
e-mail címünkre: media13@sprintkiado.hu!

A játék részleteiért látogasson el weboldalunkra!

www.media13.hu

Cser Gábor

DÖRMI, a láthatatlan



A nagy erdő kis lakója,
Dörmiék pöttöm mackója
a jelmezt tervezgetve,
cimboráit kérdezgette.

A nyúl, Répaföldi Zombor,
házórzó lesz, vad komondor.
Lovagnak öltözik az őz,
aki minden sárkányt legyőz.



Jancsinak és Juliskának,
alvó Csipkerózsikának,
készültek többen törpének,
világszép Hófehérkének ...

- Na és, Dorka, te mi leszel,
ha magadra jelmezt veszel?
- Nem mondom meg, hiszen éppen
ez a móka az egészben!

A történet folytatása a
az újságárusoknál!



januári számában. Keresd

Találd ki!

**Kiesi fehér házikó,
benne sárga kisesikó.
Széttörött a házikó,
kiugrott a kisesikó.**

Mi az?

Kedves gyerekek! A találós kérdés megfejtéseit február 10-ig várjuk az elérhetőségeinkre.
A helyes megfejtők között gyermekprogramokra szóló jegyeket sorsolunk ki.
Az előző számunk megfejtése: *levegő*.

Nyertesünk: Kőrözs Misi. Gratulálunk!



Álarcos fánkevő verseny

Farsangi mulatság

Szeretettel várnak minden érdeklődő gyereket és felnőttet jelmezben is a noha stúdió (Pozsonyi út 12., bejárat az átjáróudvar felől) farsangjára február 11-én 16-19 óra között.

Sok meglepetés! Álarc-, műorr-, bajuszkészítés, zenebona, piknik, fánkevés és tombola, valamint előzenés táncházt!

Belépő 500 Ft vagy egy tál süti!
www.nohastudio.hu



A kult13.hu programajánlója

Telefon: +36 1 320 3842, +36 1 320 3843 • E-mail: info@kult13.hu • www.kult13.hu

Rendezvények

február 7.	14.00	Nyugdíjas Filmklub – A koppányi aga testamentuma Helyszín: AJAMK
február 11.	15.00	Popper... Februári téma: Vallási vezetők – Lao-Ce Helyszín: VilágCsücsök
február 11.	19.00	Tartuffe Más-kép(p) Helyszín: VilágCsücsök
február 17.	19.00	A13 Színház – Meddig vagyok?! – Esztergályos Cecília színháza Helyszín: AJAMK



Telephelyek és elérhetőségek:



Angyalföldi József Attila Művelődési Központ (AJAMK)
1131 Budapest, József Attila tér 4.
Telefon: +36 1 320 3842, +36 1 320 3843



Angyalföldi Gyermek- és Ifjúsági Ház (AGYIH)
1138 Budapest, Dagály u. 15/A
Telefon: +36 1 330 5357



Angyalföldi Helytörténeti Gyűjtemény (AHGY)
Új helyszínen az AJAMK-ban!



Újlipótvárosi Klub-Galéria (ÜKG)
1136 Budapest, Tátra u. 20/B
Telefon: +36 1 320 5380



RaM – Radnóti Miklós Művelődési Központ
1133 Budapest, Kárpát u. 23.
Telefon: +36 1 398 6210



Tücsöktanya Családi Játsszoház és Kisdedóvó
1138 Budapest, Dagály u. 15/A
Telefon: +36 1 330 5357



VilágCsücsök Közösségi Tér (VilágCsücsök)
1132 Budapest, Váci út 50.
Telefon: +36 70 555 7625



Kult13 Rendezvényterem – értékesítés
E-mail: csepregipiroska@kult13.hu
Telefon: +36 30 451 9423

Kiállítások



február 1.	16.00	Orion – A technika és a dizájn bravúrja Helyszín: AJAMK-AHGY
február 2.	18.00	Bohócok, idomárok – Cirkusz az egész világ! Helyszín: AJAMK-MÍG
február 2.	18.00	Cseh Kriszta fotókiállítása Helyszín: AJAMK-MÍG
február 2.	18.00	Nagy B. István kiállítása Helyszín: RaM
február 9.	18.00	Együtt – Alföldi László és T. Horváth Éva kiállítása Helyszín: ÜKG
február 16.	16.00	Múltívek – Időkorlát – Korlátletel – Császár Lilla fotóművész kiállítása Helyszín: Városház Galéria

Családi és gyerekprogramok

február 1., 8., 15.	9.30	Kerekítő Mondókás Móka Helyszín: AGYIH
február 1., 8., 15.	10.00	Kerekítő Bábos Torna Helyszín: AGYIH
február 12.	10.00	Varázsnap a Tücsöktanyán – Farsangi Mulatság Helyszín: Tücsöktanya
február 19.	10.00	Varázsnap a Tücsöktanyán – Dörmögő Varázsnap Helyszín: Tücsöktanya



A műsorváltozás jogát fenntartjuk!
XIII. Kerületi Kártyával kedvezményes jegyárak!

www.kult13.hu

Teret adunk a kultúrának!



LÁNG MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

1139 Bp., Rozsnyai u. 3.
Telefon: 349-6308, fax: 349-6307
Levél cím: 1394 Budapest, Pf. 355, www.lmk.hu

Láng-RAC Bp. II. o. sakkmérkőzés
Február 5., vasárnap 8.00

Ringató – Vedd ölbé, ringasd, énekelj
(kisgyermekkorai zenei nevelés)

Február 6., hétfő 11.00

Magyaróda- és népdaldélután
(„Csizmadia Imre” Zenebarát Kör)

Február 6., hétfő 15.00

Farsangi műsoros-táncos rendezvény
(Sárgarózsa)

Február 7., kedd 14.00

Farsangi bállal egybekötött magyaróda-műsor
(„Csizmadia Imre” Zenebarát Kör)

Február 11., szombat 15.00

Farsangi műsoros-táncos rendezvény
(Életet az éveknek...)

Február 15., szerda 14.00

XIII/2. Radnóti Miklós Könyvtár
Pannónia u. 88-90. (RaM) Telefon: 398-6280
hétfő, szerda, péntek: 14-19, kedd: 10-15, csütörtök: 12-16 óráig

FSZEK XIII/4. sz. Könyvtár
Lehel u. 31. Telefon/fax: 320-8829
hétfő, szerda, csütörtök: 14-19, kedd: 10-15, péntek: 11-15 óráig

FSZEK XIII/6. sz. Angyalföldi Kertvárosi Könyvtára
Mosoly u. 40/A. Telefon/fax: 349-1532
hétfő, szerda, péntek: 14-19, kedd: 11-16, csütörtök: 12-16 óráig

FSZEK XIII/8. sz. Könyvtár
Dagály u. 9. Telefon/fax: 340-3309, www.fszek.hu/dagaly,
fszek1308@fszek.hu
hétfő, kedd, szerda, péntek: 9-19, csütörtök: 9-14,
szombat: 13-18 óráig

PROGRAMAJÁNLO:

Kiállítás a Modell Divatiskola (1133 Bp., Vág u. 12-14.)
tanulóinak munkáiból. Megtekinthető: 2012. február 15-ig
Tekerjünk egyet a diavetítőn! Diafilmklub gyerekeknek
2012. február 10-én (pénteken) – 17 óra

Apropó, könyv! Beszélgetőklub. Téma: Selye János:
Életünk és a stressz 2012. február 13-án (hétfőn) – 16 óra

Könyvajánló:

Tami Hoag: A titkok sírba szállnak (Alexandra, 2011)

John Irving: Fohász Owen Meanyért

(Cartaphilus, 2011)

Zacher Gábor: A Zacher: mindennapi mér-
geink (Stadium Plusz, 2011)

Frederick Forsyth: A Kobra (Alexandra, 2011)



Ha képbe akar kerülni a XIII. kerületről,
NÉZZE A TV13 ADÁSAIT!

Szerkesztőség és stúdió:
1131 Budapest, József Attila tér 4. Telefon: 788-7098.
www.budapest13.hu, e-mail: info@tv13budapest.hu



A TV13 műsorait hétfőn, szerdán és pénteken 17.30-tól nézhetik
a UPC és a T-Home kerületi hálózatán.

Ismétlések: mindennap 05.00, 10.00, 22.00 és 00.00 órától.

A www.media13.hu internetes hírportálon
is nyomon követheti a TV13 adásait.

Éjjel-nappal látható, naponta frissített képűségünkben olvashatják
a legfontosabb kerületi közleményeket!

Ha szeretne megjelenni a TV13 képűségjében, esetleg készíttetne egy
rövid reklámfilmét vállalkozásáról, akkor írjon a hirdetes@sprintkiado.hu
e-mail címre, vagy hívjon minket a 237-5060-as telefonszámon!

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. alkalmankénti vagy rendszeres igénybevétellel oktatási, konferencia-, bemutató előadások céljára termet bérbe ad. A helyszín: Budapest XIII., Szegedi út 17. (Egészségház).

A terem befogadóképessége asztalok melletti elhelyezésnél maximum 35 fő, asztal nélküli ültetésnél maximum 50 fő. Az igénybevétel lehetséges időpontja hétfőtől péntekig 8.30 és 19.30 óra között. Érdeklődni lehet a 452-4204-es telefonszámon. Előadás-technikai berendezéseket a bérlőnek kell biztosítani. A terembérlet ára 6000 Ft/óra (árfamates)

A lapban megjelenő hirdetések tartalmáért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.

Fogorvosi rendelés

dr. Balogh István 06-1-801-2848
dr. Sigmond Péter 06-30-388-6650
dr. Szóts Edit 06-20-310-8964

A Visegrádi utcai rendelő betegek által megbecsült fogorvosok magánrendelésüket egy utcával arrébb
XIII., Hegedűs Gyula u. 91. (Római-kert) IX. em. 1. sz. alatt folytatják.
Egészségpénztárakkal szerződött rendelő.

A rendelő a legmodernebb technikával felszerelt.
Minden fogászati beavatkozást, fogbeültetést,
esztétikai fogkezelést magas színvonalon végzünk.
Parodontosis (ínyorvadás) és más problémák lézeres kezelése.



ELÁN
TÁNC-ÉS MOZGÁSTUDÍÓ

1133 Vág u. 19.
06 (20) 289-4872
www.elanstudio.hu

UROLOGIA ÉS ANDROLÓGIA

Daganatszűrések,
(vese, here, prosztatata)
A női vizeletcsepegés
komplex kivizsgálása
nem műtéti (konzervatív) kezelése
Dr. Rózsahegy József
urologus és andrológus szakorvos
az orvostudomány kandidátusa
KEDD, CSÜTÖRTÖK: 16.00-19.00
☎ 350-0631, 350-1898
1131 Bp., Göncöl utca 28-30.
www.urologiarendeles.hu

13 HÍRNÖK



Ha szeretne megjelenni a **TV13 képújságjában**,
esetleg készíttetne egy rövid reklámfilm
vállalkozásáról, vagy hirdetni
a **XIII. Kerületi Hírnök c. önkormányzati lapban**
és közben megjelenne a **www.media13.hu**
internetes hírportálon is,
akkor írjon a **hirdetes@sprintkiado.hu**
e-mail címre, vagy hívjon minket
a **237-5060-as telefonszámon!**

Önnek is zúg a füle?
Mi hozzásegítjük a gyógyuláshoz!
Szakszerű információkért, segítségért hívja
a Magyar Tinnitus Egyesület
információs vonalát:
06 (1) 410-8811
info@tinnitus.hu,
www.tinnitus.hu



A XIII. kerület Hegedűs Gyula
uteában igényesen felújított
üzlethelyiség bérleti joga átadó.



Terület: 18m² + 50m² pince.
Érdeklődni: 06 (30) 948-2968
Az üzlethelyiség havi bérleti díja
bruttó 51 000,- Ft

TeShow Duo
Zene a négyzetben
**Igényes
előzene**
rendezvényekre,
esküvőkre
teshowduo.hu
06-30-3352949

Megbízható partner a könyvelésben!
LIFO Könyvelőiroda a Mammút közelében

- teljes körű könyvelés
- bérszámfejtés
- hatóságok előtti képviselet
- szaktanácsadás

Szakértő szolgáltatás korrekt áron.
LIFO Ügyviteli Szolgáltató Kft.
Telefon: 316-7182
E-mail: mesics@lifo.t-online

FOGÁSZATI MAGÁNRENDELÉS

teljeskörű fogászati ellátás
szájsebészet
esztétikus fogtömések
fogpótlás a mai modern eljárásokkal
softlaser kezelés
magas színvonalú fogtechnikai laboratóriumi munka
ultrahangos fogköeltávolítás
fogászati gondozás
térítésmentes állapotfelmérés
tanácsadás
szükség esetén belgyógyászati konzílium
feszültségmentes ellátás



A várakozás
elkerülése érdekében
jelentkezzen be telefonon!

Dr. Fényes Éva
fogszakorvos, főorvos
A fog- és szájbetegségek,
a konzerváló fogászat
és fogpótlástan szakorvosa

A rendelő a Margit-híd pesti hídfőjétől
4 percre található.

1136 Budapest, Raoul Wallenberg u. 9. fszt. 6.

Bejelentkezés telefonon:
06/20-3-625-687

BELVÁROSI OPTIKA



XIII., Radnóti M. u. 4-6.
Időpont-egyeztetés: 780-2635
Nyitva tartás: H-P 10-18 óráig

Szemészeti szakorvosi magánrendelés

Gyermekszemvizsgálat,
kancsalság- és tompalátásszűrés
Gyermekkeretek széles választékban

Időszakos zöldhályogszűrés,
szemüvegkeret-akcióval

Családi LÉTKÖR, SZAKTUDÁS, MINŐSÉG, GARANCIA
Állandó 20%-os nyugdíjas-, diák- és kismamakedvezmény

CSOCSÓZÁSI LEHETŐSÉG ANGYALFÖLDÖN

rendszeresen tisztított és vízszintezett
Garlando Olympic asztalon
Bärenherz Magic
versenylabdákkal
1138 Budapest,
Újpalotai út 13.
(A sportpálya kiszolgáló épületének
földszintjén, a büfében.)



AKCIÓ! ÚJ SHELL LAKKOZÁS
Ha nem akarsz műkörmöt, próbáld ki
az új zselés lakkozást!

- saját körömre
- 2 hétig garantáltan nem kopik le
- gyors száradás
- leáztható

Ára: 3500 Ft. Első alkalom 10%
kedvezmény! Tel.: 06-70-212-5377

XIII. KERÜLETI HÍRNÖK

AZ ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Kiadja a Sprint Kft.
A szerkesztőség címe:
1137 Bp., Újpesti rkp. 7.
Nyomdai munkák: Sprint Kft.,
e-mail: hirnok@sprintkiado.hu,
www.sprintkiado.hu
Alapító főszerkesztő:
Sas György (1922–2004).
Felelős szerkesztő: Machos Ferenc.
Szerkesztők: Czeglédi Ildikó,
Jusztusz Gábor, Kálmán Attila.
Fotó, tördelés: Holczer Gábor.
Hirdetéselevétel: Sprint Kft.,
1137 Bp., Újpesti rkp. 7.,
hétfőtől péntekig 9–15 óráig,
tel.: 237-5060, 237-0242, fax: 237-5069,
e-mail: hirdetes@sprintkiado.hu

Lakóközösségek jelentkezését várják

Budapest 100



Várják olyan százéves házban élő lakók/lakóközösségek jelentkezését, akik kedvet éreznek a Budapest 100 programhoz való csatlakozáshoz! Bővebb információ a budapest100.hu honlapon vagy a budapest100@kek.org.hu címen, illetve a +36 (20) 341-6688-as telefonszámon kérhető.

	ROSSZBÓL JOBBRA VÁLÁS	HAGYÓBB TELEPÜLÉS LEG- REGESEBBI RÉSZE	AROMA ÉS ÍZ EGYÜTT	RÉGIOS HATÁROZÓ- RAG, -STÓL PÁRJA	KÉRDŐ- SZÓCSKA	FORINT, RÖVIDEN	LEVEGŐ, ATHÉNBANI	HÁROM, LATINUL (tres)	TÁV- BESZÉLŐ- KÉSZÜLEK	KATONÁS BELE- EGYEZÉS	BÉRT VALAMELY ÖSSZEGET CSÖKKENT	
MEGFEJTÉS												A
ÜNNEPÉ- LYESEN ÁTAD					HEDVES RU- HÁT SZÁRAD- NI RAK HAGYÁVAL VÍZ AZ ÁR							
EGYEN- RUHÁS A HATÁRON						LEVES UTÁN TÖMÖR FO- GÁS (releve) A KÖZEL- MÚLTBAN						
ORSZÁGLÁS, HATALOM GYAKORLÁSA							ÚR, SPANJOLUL KUTAT, MATAT, NÉPESSEN					
LENÓVEL LÉON- TÁRSASÁG NÉVBETŰ					SORSZÁM- HEVEK KEPZŐJE A MADAR BŐRITÁJA			FIRH AUTÓJEL KÜMELET- LENÜL TAPOS				NYÍRSÉGI FALU, 1908 ELŐTT HUGYÁJNAK HÍVTÁK
FÖLDET FORGAT SZINTÉN				KALÁCSI- FÉLE ERŐS, NYÚJ- TOTT, HAN- GON ÉNEKEL							ÉSZAK, RÖVIDEN MAZAI ASZÚ JELZŐJE	
		UJIKÖRÖM FEHÉRLEJE ... ELAAA; SZÍNESZÍNŐ VOLT								TÖRÖK AUTÓJEL LEKORNYUL A VIRÁG		
1, RÓMAI SZÁMAK	KELLEN, KECS EREDETI DZSIFI (Jesp)				KATOLIKUS LELKÉSZ FASORRAL SZEGÉLYE- ZETT SÉTÁNY			KIP...; KOPOGÁS HANGJA (ALMÉRLO)				
DIKTÁTORI- KUS KATO- NAI YEZE- TES DEL- AMERIKÁBAN					RETESZ, TÁJSZÓVAL ILYEN ROVÁSRÁS AZ OGAM							
TOVÁBB CSÚSZTATÓ						EGY SZÉKÉR- NYI TEHER TOLNI KEZDI						
VÉRZEST MEG- SZÜNYET							ENNEVALÓ, ARÓSBAN ZORRO JELE					
FINDHABBÁ, MŰVELTE- BÉ VALIK, RÉGESEN												



Előző rejtvényünk helyes megfejtése: Országbíró sétány. Könyvjutalmat nyertek: Kalmár Kálmánné, Nagy Jánosné. Ezenkívül koncertjegyeket nyertek: Kasza Anita és Romanyuk György. Mostani rejtvényünkben szintén városrészünk egyik helyszínét rejtettük el. Beküldési határidő: február 14. A helyes megfejtést beküldők között könyveket és a Kult13 Divízió jóvoltából programjegyeket sorsolunk ki.



Az év legvidámabb időszaka

A farsang a vízkereszttől (január 6.) hamvazószerdáig, a nagyböjt kezdetéig tartó időszak, amelyet a vidám lakomák, népiünnepélyek jellemeznek. Csúcspontja „a farsang farka”, vagyis a farsangvasárnaptól húshagyókeddig tartó utolsó három nap, ami valójában télbúcsúztató a mulatságok közepette. Kétségtelen, hogy legnagyobb karneválunk a mohácsi busójárás, azonban kerületszerte is több álarcosbál várja az érdeklődőket. Bővebben a www.kult13.hu weboldalon tájékozódhatnak.



Tanuljunk egymástól!

Nemzetközi kapcsolataink



A különböző nemzetközi programok a nyelvyakorláson kívül izgalmas kihívások a tanulóknak a kulturális élmények megtapasztalására. Az ACES Program célja egy közép-európai iskolahálózat létrehozása, és ezáltal a fiatalok közötti interkulturális párbeszéd segítése. Pályázatának köszönhetően a Pannónia Általános Iskola tanulói immáron harmadszor nyertek támogatást. Idén egy erdélyi iskolával készítenek közös programokat az önkéntesség témakörében. A kerületi gyerekek el is látogattak Erdélybe, januárban pedig ők vendégelték meg a gyulafehérvári iskola tanulóit. A külföldi iskolákkal való együttműködés lehetővé teszi, hogy a diákok közvetlenül egymástól tanuljanak, és ezt a tudást a későbbiekben helyi szinten is hasznosítsák.

Te is legyél a törzsvásárlónk!

Információ a boltban és a peca.hu-n.

1137 Budapest, Újpesti rkp. 7. Telefon: 237-0243 E-mail: bolt@peca.hu Nyitva tartás: H.-P.: 10-18, Sz.: 9-13